

# ZORAM PARMAWI

*by*  
*C. Rokhuma*

MZ  
808.88  
ROK

Mizoram State Library  
DG1669



PUBLISHED BY  
THE SOCIAL EDUCATION WING  
EDUCATION DEPARTMENT  
MIZORAM, AIZAWL.  
1980



**DATE LABEL**

**MIZORAM STATE LIBRARY**

The book taken from the Library is to be within **7 days**. A fine will be charged by the rules of the Library for each day the book is beyond that time.

Issue	Due Date	Date of Issue	Due Date

*If lost, defaced or injured in any way shall be replaced by the borrower.*

MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No DG. 1669  
Acc. by Bh  
Class.by None  
Cata.by None  
Sub.Heading by :  
Transcribed by \_\_\_\_\_  
Location No \_\_\_\_\_

Mizoram State Library

DG1669



# THUHMA

Puthn thlenga ziak leh chhiar thiam lo kan la awm so mai h̄i Sawkār chuan a ngaimawh êm êm a. Tichuan Social Education Wing hmangin puitung ziak leh chhiar thiam lo tan zirna a buatsaih a. Kum tin mi ḡahnem tawk takin ziak leh chhiar an thiām phah ṭhin. Chung-ho tāna inhman zui nān Social Education Wing chuan heng a hnuaila lehkhabute h̄i kum 1975—76 chhung khān an buatsaih .

- (1) Khawkil Bunghuat By Darkura  
(2) Khawting Chahlai By R. Zuala  
(3) Tuimna chu'a hlawh-  
    ting ṭhin By James Dokhuma  
(4) Thalai Nun By Vanlalnghaka

## KUM 1976—1977 CHHUNG KHAN HENGTE HI AN BUATSAIH :—

- (1) Khuarei-Ramzopui By Selet Thanga  
(2) Khâwnglung Rûn By Vanlalruata  
(3) Khawtlâng Inzirna By James Dokhuma  
(4) Thlahrâng By Lalzuithanga

## KUM 1977—1978 CHHUNGA AN CHHUAH TE :—

- (1) Thalaite Thian By Vanlalitluanga
- (2) Ni leh Thla Kâra Lêng By James Dokhûma

## KUM 1978—79 CHHUNGA AN CHHUAHTE

- (1) Hmasâwna Kâwl Eng By H. Lalsiama
- (2) Arsi Thawnthu By James Dokhûma
- (3) Chhûngkua By Lalêngmawia Ralte
- (4) Khua-Jeh-Tui By R. Lalrâwna
- (5) Fahrah Nun By Khâwlkûngi
- (6) Damlai Rohlu By R.L. Rina
- (7) Chhûngkaw Intodelhna By C. Lalngaizuala
- (8) Mizoram Zirna Chanchin By Lalbiakliana

## KUM 1979—80 CHHUNGIN HENGTE HI AN BUATSAILI BAWK :—

- (1) Thiamna' Kailawn By C. Rêmkunga & R. Lalâwna
- (2) Chakma Pawttawm Shikya By Pulin Bayan · Chakma
- (3) Zoram Pârmawi By C. Rokhûma
- (4) Finna Hmahruai By James Dokhûma

J. LALDUHAWMA  
Deputy Director, Adult Education  
Directorate of Education, Mizoram.

BUNG 1  
MIZORAM TLANG RAM MAWI  
TAK CHU.

Ram daiah Sâp lunglêñ zai kan han sa a, Missisipi River tih te kan han lañ rik nak hi chuan, a la hmu-miah lo tân pawh lung a han lêng deuh mai a. Missisipi luipui chu phai rai dup maiah luangin, lawnglêngte pawh khawî lai laiah emaw kal delh delhin kan rilruin a han hmu mai a. Mizo ram han tih ngawt pawh hi la hmu lo tam tak tân chuan ram ngaihnawm tihna tluk hialin an ngai ve bawk a ni.

Vawikhat chu, pachang, kei ka ni, ti rual tê tê hlir hi kan þhu khawm a; kan zînga mi þen-khatte chu ram hmu zau tak tak an ni a; India ram pâwn thlenga lo dai chip fe fete pawh an awm a; kei chu anni zîngah chuan a rual pawl lo leh a dai zau lo ber zînga mi ka ni. Thu-khawchâng hraw fê fê an phuh chhuak hlawm a, khawchhak ram Burma leh Phillipine ram nawmzia te, Sâp ram lam nawmzia te, India ram chhung rau rau pawh, ram thenkhat Manipur ram te, Khasi ram te, India phai ram nawmzia te, chutiang hlir chu tui takin an insawi chhawk tliar tliar a. Chûng ram nuam an tih chhan leh an awhna chhan chu - ram

thenkhatah chuan khâwnvartui te an siak chhuak to to mai a; ram thenkhatah chuan thil hlu tak tak rangkachak leh lunghlu te, thir leh lungalhtheite chenin an phawrh rei rui a; ram thenkhat chu phai zawl zaupui pui leh tuifin-riat kam ram mawi tak tak-te a lo ni a; Mizo rama chêngte tan a rualawh thlakzia an sawi a. Chuti mai pawh la duh tâwk lovin, Mizoram chhiazziaah kan lut leh ta zêl a, ram a chheng-chhe si, thil laihchhuah ve chhun lah chu se-phûng leh bahra bâk awm si lo; a lung dhai duai lah hi kalkawng phah rawra atan takngial pawh hmantlâk awm si lo, in tha sakna tûrin balu tha pawh awm si lo; tiin lâk tlâka ram awm lovin kan paih thla ta dêr mai a.

Chutih lai tak chuan ka rilruah, hla phuah thiamin a rilrua hla a lo lang zung zung thin an sawi ang hian he thu hi a lo lang ta zung zung mai a.

*Ka pianna Mizoram,  
 Ka tan i tha tawk e,  
 Mi ram kan ngai cluang lo,  
 I mawina par tinreng,  
 Ram dangin an chhing lo,  
 I zarah Zofaten,  
 Hlim zai kan vawr ni len - tih hi.*

Keimah vêk pawh chuan, Mizoram heti taka

tlabal si hi eng vânga chutî êm êma kan tân a hlut chu ni ang aw ? tiin ka inzawt lêt a. Zawi muangin a chhâンna chu hmu ta zêlin ka inhria. A ni taka, ngun taka han chhut chet chet chuan, *a ni tak, a lo nih chu, a ni si*, tih tûr hlir mai a lo ni tak tak a. Chutiang tak chu a ni tih hmutu Pu Rokûnga chuan, Kan Zotlâng ram nuam hi Chhawrpial rûn i iang e, Hal loten lungruala dâr ang kan lênrâ; tî lozia a lo ni lo ve. Thiante u, lo ngawi tawh ula, ka'n sawi teh ang aw —

### **Kan Zoram hi min humtu Nu leh Pa a tlirg a ni:**

Hmasâng huna khawvêl awm dân han thlir kual teh u, ram tha ûmin hnam tin mai hi an vâk dûl dûl a; chutih laia ram tha an tih chu, buh ei tamna phai ram tha, luipui dung ruam zau pui pui a ni a. India ramah chuan Ganges lui dung ruam te, Indus luipui phai ram te, Brahmaputra lui dung ruam te ang hî a ni a. Chutiang phai ram tha inchuh chuan hnam chak pui puite an indo va, innuairal tumin an insâm buan buan mai thin a. Phai rama awm chu a hautak êm avangin hnam tênau tân beisei bo a ni. Hnam tênaute chu hmun him lam panin an vêl tlâng ramah an insaseng zêl thin a ni.

Keini Mizo thlahtute pawh hi khawchhak lam, Burma ațangin fûk hmun tha dap chungin khaw-

thlang lamah an lo tawlh thla zêl a; Burma phai-zâwlah Khampat hmunah pawh khawpui an siam a, kulha inhungin an khawsa nâ a, hnam chak zâwk hnuaria awm chu a lo rit ém êm a; ngai lo angin an khawtlâng chu an rawn pel thla ta a. An lunglênnna leh an beiseina nung reng tûr chhinchhiah nan Bûngpui an phun ta ngawt mai a nih kha, “ He bûng zâr hian lel a khawih hunah kan lo kîr leh ang,” tiûn thuhretute hmaa Thuthlung an siam hnuah, Chin Hills (Pawi ram) an lo kai thla a, an ngam lohte phâk bâkah ram tha lehzual ûmin thlang an lo tla zêl a; he kan awmna Mizoram hi an rawn luah lum ta a ni.

Mizoram hi phai leh phai kâr-chéh ram tê-nau mai mai a ni lo va; a chhim lamah Arakan tlâng ram, a thlang lamah Chittagong tlâng ram zaupui mai leh Tripura tlâng ramin a rawn nghêng a, a chhak lam leh hmar lamah Burma tlang ram zau tak leh Manipur tlâng ramin a dang leh bawk a. Chuvangin Mizoram chu phaia cheng hnam chak zâwkte lakah chuan an him ta hliah hliah mai a; chuvâng chauh chu a ni, Mizote hi tûn thlenga Mizo kan la nih theihna chu ni. Chuti ni suh selu, phai tlâng ram satliaha khawsa ni ta ila, hnam chak zâwkte chhiahhlawhah kan awm ang a; kawrte dunzah *mahazon* tân thing leh mau sâtin, sai êk rap perh mai maiin kan khawsa ngei ang.

He tlângrom mawi takah hian kan Sâilo lalte chuan khawvêlah lal dang an awm hre lo lêk khawpin an lo enkawl a, ‘Ni leh thla kâra lêng’ an lo inti hial a; an khualehtuite lah hi kan zahin kan lo chawimawi thiam bawk a; tu dang kan ngai bîk lo a nih kha. An lal in te pawh a hun laia in ropui leh tha ber nia an ngaihin an sak sak a, khawvêl hmun dangah sailung-vâra sak in a awm tih pawh an hre lo, an lal inte chu ropui an ti a, nghet an ti tâwk êm êm bawk a. Lalawithangpa chuan —

*Lallai thuah riatin a phuar vel e,  
Chhuanvawrpa run a sai ngai lo ve,  
Lirpui a nghin si loh chuan, a lo titlu ve  
hial a ni.*

Tin, a ram pianphung hian a mi chêngte chu kawng hrang hrangin a kaihrau a nghâl a; phei a awm a, a bul lawkah chhuk leh chho a awm leh a, chu chu an ni tin tualchaina a ni a, chuvâng chuan pa taptawm ber pawh insawi-zawina tha tak a pe a ni. Kan nulate pawh hi an châwn a mawi teh chiam lo nâ a, chhûng-kaw châwm nan vawk chaw dawl leh a chhum-na thing leh tui an han phurh meuh chuan an va duh awm thêr thêr êm ! Châwn mawi bân vuah mawi an lo ni thin. An hriat loh laiñ phai mite tih theih loh tam tak hi tlâng mi an nih vâng hrim hrimin an thiam a ni. Tlâng

rama awm dān kan thiam a, phai rama awm dān pawh kan thiam a ni, kan ti thei ang. „Phai aṭanga tlāng rama awm kan duh chuan chaw-hma kal lekah a awm theih mai a, phaia awm kan duh pawhin chuti bawk a ni.

Phai rama miten hmuh an châk fo ḥin, an mang lamah pawh hmuh an châk ḥin chu, tlāng ram mawi tak ni a; chutiang ram chu kan chēnna ram hi a ni.

*Lentupui kai vel leh romei chhumir,  
A bawm kan Zoram nuam leh duhawm,  
Awmhar tinkim dawna han thlir vel hian,  
A mawi zual Zofate kan lenna: tih chu a lo  
dik na ngei mai.*

A khām rāng inchhawrdawh nghiat nghuat, vamur leh sathār tual lēnnate hi in en ning thei em ni ? Kei zawng ka en ning thei lo.

Han sawi leh ta zēl ila, phai leh tlāng ang inhnaih tē tēa a awm avāng chuan, boruak lum leh vawt pawh a lo inhnaih ta zēl a, chu chuan thlifim thjanghlim tak, kan pi puten, ‘*Chhem dam—thli*,’ an tih mai ḥin chu a siam a; chu chu min tihriseltu leh Zoram tinuamtū a ni Zīng taka tho peih tān phei chuan, thlifim thar tu lak aṭang maha la *sekhawn han* lo, duh tāwk a hîp tûr a awm reng a ni.

Tlāng ram a nihna hi thlipui rāpthlak ber *Cyclone* an tih, kum tina India ram phai leh

tuipui kam nghaisa thantu lakah min humhini  
 tu a lo ni leh zel a. Chutiang thipui raptak  
 chuan kan ram nghaisak tumin a bei a bei kum  
 tin ve bawk a; mahse tleng ram a lo thlen ve  
 leh a lo vaw darh vek a, phai ram aia nêp  
 zawk takin, boruak bawlhhlawh pahi thla thei  
 tawk chauh kan lo dawng ve thin a ni.

Tin, tleng dung han thlur vel dan pawh hi  
 in ngaihtuah ngai em? Chhim leh hmâr hawi  
 zâwng vekin a thlur a, hei hi lo nei mi leh  
 huan nei mite tan a remchâng bik a, a ni hmel  
 hmuh dan hi inang chiah lo mah se a inan theih  
 dan ber a ni a, chhuah lam bapui leh tlâk lam  
 bapui a in tuat theh nân, tumah vuivai lova  
 min chawk rualtu a lo ni ve leh a ni. Khaw-  
 vel hmun dangte chu han thlir teh, chhak leh  
 thlang hawi ziwngin tleng dung seipui pui te  
 a thlur a, chhim chhawng leh hmar chhawng a  
 siam a, a hmâr chhawng lam a lo dâm vek a,  
 a chhim chhawng lam ni a kang leh êm êm a,  
 "Vawkrêka fate an thaw bing zung e," an tih  
 ang maiin dâm lam chang tan a hnah tha hluah  
 a bulbil te tut, a nikang lam chang tan lah  
 coffee hmun tur takngial pawh awm hlei thei  
 lo a lo ni leh a, kan ramah erawh zawng a mil  
 tur thlai duh duh kan thlang zet zet mai a nh hi.

A leilung lam thung i han thlir leh hlek thung  
 teh ang. Mi tam tak chuan kan ram leilung

hi ram dang, Khasi ram te, Arunachal ram te  
 anga a lung hi a chan ve loh avangin an hmu-  
 sit a, in tha sakna tlâk lung leh vaivut te pawh  
 awm hlei lo, tiin sawi chhiat nân tak hman  
 an duh thin a, keia ngaih dân nen chuan a in-  
 persan daih a ni. A dân tlângpuiin lungchang  
 leh rampalailênga vaivut tha, balu chi awmna  
 ram chu ram upa tak a nih loh vêk chuan, lîr  
 nghin nasatna ram, lung leh vaivut, lei chhûng  
 mei sain rei tak a lo up tawh lirnghing râp-  
 thlak pui puiin a vawrh chhuah thinna ram a  
 ni fo va; kan ram lirnghin nasat ve lohna ram-  
 ah hi chuan ram a upat ngial loh chuan lung  
 change hi hmuh tûr a tam lo rêng thin a ni.  
 Chuvângin lirnghin vak vak thinna ram te zawng  
 i awt suh ang u.

A pian hmang avang ringawt pawha phai mite  
 awm ngam lohna ram hi keini tân zawng kan  
 hnam chhan himtu, kan kulhpui leh pârmawi  
 kung a lo ni e.

## BUNG 2

### RAM NGAWPUI MAWINA

Tun lai thangtharte hnena tûn hma kum 50  
 kal ta chin mai han sawi pawh hi thil phuah  
 chawp mai mai leh duhthusâm ang lekin an

ngai tawh âwm e. Kan ram leh khaw hming te hi han ngaihtuah teh u. Sai hum khuaa mi i ni maw ? In khawlai kha hmân lai chuan sai iluangpui ( sai tumpui ) a nî a; pasaltha ram chhuakhovin sai tlâkhawlh nân khuarkhurum thûk tak an lai tawh a, silaite la nei lo mah se, saite an lo thatin, an hraileng châwm nan sai sa zo tâwka an lo phurh chhuah tawhna hmun a nih kha. Tûnah hian in khaw ram hla dcuhvah tal sai ram tla hmuh tûr a la awm em ? Sai hmu lo pawh puiling kan tam mai tûn min chhâng mai awm e.

Ka

an chhuang tawh a, keipui lian zet mai a delh tawh nghe nghe asin. In khuain Fal in la siam thin em ? ti ta ila. "Ka pu, Fal chu engnge ni ?" tiin min chhang tawh ang. A ni tak e, heng kan khaw hming leh kan daivêl hmun hmingte hi hmân lai chuan a haia hai rual loh vin an hming chuan a nihna dik tak chu a pu hliah hliah mai a ni.

Chung lai chuan Mizoram pumpui mai hi ngaw dur khup hlir mai a ni a, a mi chengte chuan khawi lai laiah emaw lo turin ngawpui chu an kher kaw zeuh zeuh chauh a ni. Thing te chu a upain a lian hlawm hle a, kum sâng-khata leng lo va mi ni awm tak tak hi, hmun tin ah a ngir teu to mai a. A ler lam han thlir ila, thing sam seipui pui, thing upa bawhtu, Muwanlai chhawlbân an tihte chu, thlifim lêng vêl chuan a chhem lêng huai huai mai a ni. Daivêl thing khawsa (thing upa kih loh a awm reng) lêrah langsar fahrarin kâwlhâwk khaw fang an châwl a, an au louh louh mai a; mual lehlam hmâwng zarah hauhûk chhung khatin hualreu parual an lo thiak bawk a, khawhar an hnêm hle a ni. Kha tih lai ngaw dur thim rêt rûtte kha khawiah nge an awm tak aw ? Bungpui zâr vâr thiaw thuau, buk chêng mep mup han hmuh châng-te chuan, *Bungpui zarah pualhrang maw a thle*, tih hla te kha hriat chhuah

loh rual a ni lo.

Ka naupan laia kan dai vêl ngawpui awmdân ka han ngaihtuah châng hì chuan, Afrika khaw-mualpui thim bawhpawp hmasatuten, Congo lui dung ngawpui thim, englai inaha ni êng hmu ve ngai hlei lo; a thing zâr hmul ther thura zâwng mak pui pu, a letling zâwnga uai thliah thluah te, rûl lianpui pui thing zâr zema ei tur châng reng te, eng ramsa nge a nih hriat loh hiâm ri ruai ruai chanehîn an sawi te hi ka hre chhuak leh thin.

Khâng kan ram ngawpui, a man chhiar sên rual loh, kan mawl leh tlâkchham vânga ram faten senmei khu zâma kan han chantir tâk mai kha, inchhîr theih ni ta sela, kan inchhîr-in bân a chen ngei ang. Mi ramah chuan kan han zin a, an ram thingte chu a hâr nêñ lam an lo rût fai a, an thing bung tawitê chenin an hlai a, *Plywood* kan tih ang hì an siam a, an hlai ral thak thak thin a ni, thing tum khat atang ringawt pawhin chêng sing tam man an hlai chhuak thin. Kan ngawpuia char kóng lian-te hì han hlai ral ve ta ila, khaw naran kum khat châkkhai a tum thei mai âwm mang e.

Mizoramah thing lian hmingthang tak tak pahnih kan neihte hi i han târlang ve teh ang.

**1. Buhehang phaia Zaman hmawrg :** Bilkhawthlir

iħlang Buhchang phaiah khuan Zaman hmawng  
 hmuhnawm thama ropui a awm ɻin a, ralkhat  
 ałanga a lan dən chuan, ngaw bing ang a ni.  
 A zārah zung a thlak zēl a, chu chu a TIANG  
 an ti a, a tiang chu a dona ban ang mai hian  
 ram tinah a thelh ɻhuau mai a, a zārin a khuh  
 chin hi chiang taka teh a ni lo nāa, buh ɻin 12  
 (acres 12) tuh theihna chu ni ngeiin an ring.  
 A hnuai hi dīl a ni a, chu dil chungah chuan  
 a inzār pharh duar mai a, Ngawpui inkhai  
 (Hanging Forest) tih phu hliah hliahā dīl chungah  
 chuan inphañ khat ɻuk mai hi a ni a. He lai  
 rama lo nei mite an luh thlak hma chuan ram-  
 chhuak mite riahhmun benbelna ber a ni a, an  
 hnuai tui kha kēlin an khai chho mai ɻin a ni.  
 Hmawng rah hun lai a nih chuan va tinrēngin  
 an rawn tlān hut hut mai ɻin a, ramchhuak  
 mite a tiħlim thei hle ɻin. Amaherawhchu a  
 hnuai ram ɻha tak mai chu leilet siam nān an  
 duħ ta tlat mai si a, zawi zawiin chu hmawng  
 zung chu an ɻhiat a, tūnah chuan a hmun tih  
 mai loh chu hmuh tūr a awm ta lo. Tūn thleng-  
 in la awm sela chuan kan sawrkār-ten an hum  
 ang a, khualzin miten an en huai huai ɻin ang.  
 India ramah pawh heti ēma hmawng buk lian  
 hi sawi tūr a la awm lo va, India ram chhim  
 lamah khuan a buk hnuai a mi 700 vēl chawħi

theihna a awm àwm e, chu chu tûn laia hmawng buk liana an sawi lâr ber pakhat chu a ni. Kan fin a tlai lutuk ta !

**2. Darlung thing lian :** Aizawl chhim thlang lam a Dârlung khaw kiang maiah khuan char ngaw-pui a awm a, chutah chuan char thing lian pui pui zîngah a hminghang ber, kan rual uten hlaah pawh, *Darlung thing lian pui khu thirkhai-ah phel ka nuam e*, an lo tih thin Dârlung thing lian chu a awm a, char thing a ni a; a zikpui thliin a chhem tliak tawh a, tûn thlengin tha takin a la dam a, a bul tehna nuam tâwka tehin hrui *metres* 12, *cm.* 68 vêt tâwk a ni. Ft. 70 vêlin a vêt tâwk tihna a nih chu. He thing pawh hi kan sawrkârin Mizoram thil pawimawh zînga tel ve tûrin a humhalh tawh ngeiin ka ring.

**3. Lianphunga bung :** Sateêk (Keikhum) daiah sâwn lal, Lianphunga hriat-rengna bung lian zet mai a awm bawk a, a buk a chêng máwiin a hmuhnawm kher mai; a rah hmin lai chuan savain a tlân nasa hle thin a, a buk a lian bawk a, a zâr leh lama mi lo perh thlakte chu a leh lam zâra mite chuan an hlau pha lo hial àwm-in an sawi. A kung hi a mum fel chiah lo deuh va, a bulah chuan Dârlung thing lian ai mah khian a lian zâwk an ti.

**4. Ram ngaw hausakna :**

Kan ram ngawpui thingte hi a hmanna tûr dik takah chuan hmang ila, min tuam mawitu, kan sum hnâr a tling ngei ang. Tin, kan ram ngaw neih pawh hi thing ringawt a ni lo va, mau hmun zau tak, Pathian min phun sak sa kan nei a. Tûn thleng hian Mizoram hmun ngaa hmun khat lai tur chu mauvin a la awh a. Luipui dung rêng rêng mau hmun bawh loh aram a awm lo. Hêng kan maute hi Calcutta khawpui dâia lehkha siamna khâwl, Titagur Paper Mill chawmtu pakhat a ni. Kan ram hian lehkhapuan siamna khâwl nei ve ila chuan Asia khawmualpuia lehkha siamna khâwl lian ber a la tling ngei ang. Chutiang hnam ro hlu, mi ram awh ngawih ngawih chu kan thlawhhma lâk dan dik loh avângin kan la rawh ral mai mai dâwn a ni. Chutiang chu a ni tih hre lo vin, pa khaw hawi zîm deuh phei chuan, maupui hmun an han vât a, nipui sensa hnuaih an hâl a, maupui puak ri chuan, ‘Duh duh lei rawh belpui lei rawh,’ a ti e, an la ti leh ta nghâl a; a tih loh nasatzia chu ! “Suihlung mawl pa, i dawn tawi lua e,” a ti zâwk reng si a.

Kum 1959 Mau tám vêl lai khân India chhim lamah khuan, mau hmun acres 10,000 vêla zau siam an tum a, chuta an sênso tûr chu chêng vaibêlchhe thum lai a tling dâwn a ni. Kan ram mau hmun zauzia leh ngahzia hi, hmang

thiam ila chuan, keini ram ang lèk tan chuan thil laihchhuah leh sum hnâr hian dang ngâh lèm lo pawhîn lehkha siam lamah hian thiam bîk (specialist) nih tum ta ngar ngar ila, hnam din chhuahpui tham a tling a ni.

Kan thing neih zînga a tam tak hî chu, thei, mihring hrîselna lèh chakna atana tha tak tak te an ni a, Sunhlu thei lèk phei chu hmeichhe tan thei tha bîk a ni an ti a; hmeichhe lawh theih tâwk lekin a lawh a nuam lehngħâl a, a vanneihthlâk hle. Thei tha dang, mipa lawh atan, theihai te, tuairam te, vuakdûp te, lum-lêrh te, keipui te, kefâng te, theitât te a lo awm leh a, Phai lèh zovah thei tui tak tak a tam mai, hêng kan sawite hî chu aṭhen azâr chauh a ni. Mizorama theiria phei hî chu khawvâl hmun daṅga awm lo, Sap chaw buatsaih nâna thei tui hmingthang lèh rawng mawi niin an sawi. He thei hi zovah chauh tha takin a rah thei a ni.

Tin, Mizoramah hian thingpui, a zîk in theih chi hi a tuałto, Aizâwl vêlah leh Aizâwl thlang Lunglêng ramah a awm a, Coffee pawh khaw thlang lama Saithah ramah, engtih laia awm tan nge tih pawh hriat phak lohvin a tuałto tha tak takin tûn thlengin a awm. India rama Coffee chanchin hre mite pawhin an endik tawh a, a

tha chi a ni an ti. A kûng lianah chuan mihring pawh a lawn theih a ni. Hengte hian Mizoram hi Thi ıgpui leh Coffee thatduhna ram a nihzia a tilang a ni. Mizoram thei thûr ber chu Ram-serṭawk (vain Hatkora) an tih hi a ni a; a thûr êm êm a, Chêngkek meuh pawhin, “Ka u,” a ti a ni. Kawthalo dañdawi atan a tha hle a. A pil chawhmeha thlak atan a that êm avang in phai ramah tam tak an hralth kum tin thin a ni. Hei pawh hi Mizoroma a tualto, an chin pun tak zêl a ni

Thing thenkhat chu damdawi tha tak a ni hlawm a, hmasang atangin Mizo pi pute chuan thing chi khat chu khawsik damdawi atan an hmang a, a pil an chhûm a, chu mi tui chuan damlo an bual thin a ni. Heng thing dangte pawh hi damdawi atan an hmang bawk - Tei rah chhum tui santen leh kawthalo atan; khaupui pil chhum tui - santen damdawi atan; sunhlu pil tui - pan damdawi atan; ngaihhih zung rawt dip tuamhninan pangang hling natna a tidam hlauh thei; fartuah tang tan bvn thi anga thil awrhtir-in bawng pan lung a tidam hmiah thei; anpang-thuam hnah hel eiin hrawkna a ðam thei; sarzuk zung densawm chhum tui - chhul tang tihthlak nan; thakpui zung leh chakai denpawlh chhum tui inin thinlian atan (jounbice) a ðam theih; pasaltaka-za zung chhum tui pempuina atan an hmang, heng lo pawh hi a dang a tam mai.

Thingrai (Agar) an tih hi thing kung chhunga  
tumbu ang deuh a hriak rimtui bawm inpham  
chi a ni a, thil hlu ber pakhat a tling a ni. Sum-  
dawngtuten Arab ramah an zuk hrallh thin a,  
Kg. khat Rs. 5,000 laiin an hrallh thin a ni.

Tin, khawvêla naubân man tam berte zînga  
a then chu Mizoramah hian a awm bawk. Heng  
zawng zawngte hî kan ram timawitu an ni vek  
a ni.

**Parmawi vulna ram :** Mizoram timawitu dang  
leh chu a ram chhunga a pangpar mawi tak te  
hi a ni a. Kan phun leh kan siam chawp ni  
miah lo; a rama tualto ngat, pangpar hming-  
thang tak tak awmte hian, ram hla tak ațang  
pawhin Mizoram hi min ngaihtir ngawih ngawih  
thin a ni. Vawikhat chu nipui laia, ni sensa  
hnuaiā khual pâng zîna ka vah thin lai khan,  
khawchhak ram ka han fang a. Sialkal tlàng  
chhak lama ka zin laiin, Hnahlân tlàng dung  
ka fang a, chau takin Champhai ka pan a; nipui  
lai a ni a, therengte chu ngawpui hnuaiāh an  
hrâm chêl chûl a, Ngawpui hnuaiāh chuan hawi  
tam tehchiam pawh ngai lo hian, Mizoram pang-  
par hming thang ber pakhat **Chhawkhlei** an tih  
hi a khât tawkin ngawpui hnuaiāh chuan a lo  
vul chûk mai a, ka hmu hmasakna ber a ni  
bawk a, ka hah a tidam huai huai mai. A bul  
chu kan han bêl a, a parte kan han thliak a,

kan en ngawih ngawih mai a. Pathianin hetiang pārmawia kan ram a lo chei hi fak loh theih niin ka hre lo. A kung leh a hnah han inchawih mawi tāwk dānah, Mizoram pangparah hian a mawi ber nge nge âwm mang e, tih loh rual a ni lo va. Khawī ramah pawh awm sela a awmna ram cheimawitu parma wi a tlīng zēl ang. Upa Rokunga te anga hla phuah thiam chu ni ila, han phuh chhuah nghâl zung zung mai tûr hi a ni nā a, chuti maia han phuh chhuah zawng ka thei lo, amaherawhchu heti tal hian ka han ti ve ta hrâm a -

*Chhakah tuk loh ram ka fan niin,  
Tha sensiari iang mi khuw daiah,  
Chhawkhlei par mawi ka bel e;  
Hei ngei hi maw van hnuai khua vela thang hnu  
Chhawkhlei a par an tih chu;  
Zoram, i mawipui mang e, tiin.*

Hei chang hi a ni hlei nem. Tuahpui (Farquah) leh Vau pawh hi ṭhal rum laia par chi bawk an ni. Lo neituten an ring ṭhar tûr lo an vât zo tawh a, khawpui lamah chiseh lain an zin chhuak zung zung a, chutih lai chuan ram tin-ah vahchap sau pui pui a inpho iar uar a, chung lai vêl vah loh ram tau pangpêrah chuan vau a lo vul chûk mai a, a mawi thei kher mai. Mizorama pangpar hmingthang leh hunbi chhiarna a ni ve a ni. Vau vul lai hi **Vau Thla** an

tih phah a ni; chu chu Sap thla chhiarnaa March thla hi a ni. Tün, pangpâr mawi leh hmingthang dang leh pakhat chu a hming kan sawi tîwh Fartuah hi a ni a, a par lui chuan Tuangtuah tîn hlain an chawi thiin a ni. Tuah-pui an ti bawk. A mawinain mi lung a iihlén thein thiin êm avâng hian hming kohna no tak tak a ngahfir a ni ta ve ang. Chuti taka mi lung a iihlén thiin avâng chuan, thiin chhin-chhiah nân an phun châwk thiin a. Tualvungi leh Zawlpala thawnithuah pawh kan hriat thiin kha.

*Zawlpala thlan in tualah,  
Tuangtuah par a vul bung e,  
Sa hran lu a tlur bung e, tiin.*

Fartuah chu a par lai hian a hnah a tla kawlh vek thiin a, a par tam kum chuan a hnah hmuin túk awm si lo vin a lèr zawnz zawng chu sen lar tla tak mai hian a vu túk mai ton. Ral-khat atanga han en mai chuan Khaukium nen a irang hle a ni. Khaukium pawh hi Fartuah ang deuh bawka hnah awm ton laia par vul bawk hi a ni a; a mawi ve tehlul nêñ engati kher emaw ni, hlaah an phuah ve lo hle.

Hetih hun lai bawka pât chu Phunchawng Ich Pâng hi a ni leh a, Pâng hian a kung tet laiun hling a ngah a, Phuichawng hi chu hing nei lek lek c'iauhvin a màm zur bîk a; a pât pawh a tê zâwk a, a rah pawh a tê zâwk bawk. An aherawhchu Phunchawng hming hi a mawi a, a lam a rem a, hlaah pawh an telh tam zâwk.

Hêng thingte hi a kung a lianin a pâr vul nasa  
 thin a, a pârin zû a ngah si a, sava chi tin mai  
 hian a zû chu an tlân a, an hlum êm êm thün  
 a. A tlântu zîngah chuan changsen hian a  
 chawimawi thiam ber nge nge âwm e, ‘Li liau  
 liau,’ tiin a au louh louh thin a ni. A pâr hun  
 nghakhlelin thlohpuiti ngiang rawhin diar sen  
 khimin an kan vê zut thin a n’, an ti.

Tin, kan sawi hmaih palh hauh loh tûr chu,  
 Chawnpui pâr hi a ni a, a hming dang Thlado  
 an ti a, June thla lama pâr a ni thung. A  
 mawi thei hle mai. Thing kung han tham tak  
 a ni a, a buk pawh chêng mawi taa a ni thin.  
 A pâr vul chhüng a rei a, ram ngawpui a mawi  
 kher mai, a pâr chu dumdial serriai leh var an  
 pawlh a ni. A hming kai kawpin, ‘Thlado lér-  
 ah Chawnpui a pâr e,’ an ti thin. Chawnpui  
 tih hming hi a mawi zâwk deuh avângin Chawn-  
 pui pâr an ti ta bîk a ri mai thei e; za'a han  
 chawi vêl pawh a inhmech zâwk bâwk a ni.  
 Hmanlai Mizo upate chuan he pangpâr hi thliah  
 a, ina lâk luh an duh lo; thalai an thiuhduh, an  
 ti thin. Tla'ai pangpârah an dah deuh vâng  
 a ni mai thei a, thliah chul mai atân an ui a  
 ni mai thei bawk.

Hêngte hi Mizoram timawitu pangpâr  
 kung lian deuh neuhte chu an ni a, hêng bakah  
 pawh a kung tê deuh lam chi a la tam mai a,  
 a then azâr tal chu kan sawi leh zêl ang chu.  
 Pangpâr dang, a kung tê chite chu hêngte hi an  
 ni : Ainâwn pâr te, Zamzo te, Tûktin pâr te,

naubân chi hrang hrangte a ni. Hêng pang-pârte hian Mizo charchirah pawimawina an rei nual blawm a, a thente chu han sawi ta la — **Hawilo par** — Hei hi khawchhak lana awm a a ni a, pi ai leh ludung ru:mah a awm ber a; a pâr rawina aiin a paw:mawhna avângin a hmîngthang a ni. Mizo thawnthuah chuan, mit-thite hian an khawvél chhuahsan ngau:un lun engemawti chhung lai chu an chhungte leh an thenrualte thlîrin hun an hmang a; chu mi hnu:ah mit hi khaw lam pana an kal dâwnon lei lam an reath tawh lohna thîrin **Tuk:loh Tui** an in a, **Hawilo par** an beh a, Th'aiau khawvel lam chu lungawi takin an pan ta thon a ni, an tu.

**Zamzo** — Hmasâng atengin he pangpîr hi Mizovin an in leh ihlawl hna lma an ei hawm zôl a ni a, a pâr a mawi êm êm a, chi liang tam tak a awri bawk. Mizo pi:ute chean tanhuai laka inhemhim nân a that an un avângin, lo lamah chuan an thlâm vêlah ah ching chel chol thin.

**Tuktin par** — A hnah kurg awm dän chu Aieng ang cœu: mai hi a ni a, lei atangin a lo par chhuak thin a ni. A hnach la chawr himain a pâr ei auh hi tûk tin a thar rgat zôlin, a zik zawng zawrg zâtin a lo pâr chhuak ziah mai a. A pâr chu ii khat atân clauh zêl a ri a. A pâr rawng chu sen ria:, Lili pâr aig deuh tak hi a ni a, a dulawm êm êm a; tam tak chuan a duhawm dän kan lre phâk lo zâwk a ni.

Iuan a zitirte hnенah, “Solomona menh pawh a ropuina zawng zawnga a inthuam khân,

hêrg Tûktin pâr tluk pawh hian cheiin a awm lo," a ti a ni. Mizoram a awm sa a ni a, a ngaihnat awm hle a ni. Tieng lo pawn hi pang-pâr mawi tak tak ramhnuan kan ngah mai, in vêlañ leh huanah ching na a tha ngawt ang.

Hetianga pangpâr mawi tak tak, kan chin buai ngai lo va Pathianin min pêk hi ropui a tih êm avângin Pu Liandala pawhin ti hian a a lo siam reng a ni :

*Kan tlang ram par vulna,  
Thal khaw eng riai ro-nei karah,  
Lenkuwl turni neñ dual,  
Zai tin rimawi an chuar nghian e.*

*Pnunchawng, naubau, ainawn par,  
Tuah vau chhawkhlei se dhri par,  
Cnawi-pui, pa ig, samthuig, dingli,  
Parmawi thang vulna,  
Zoram hniu zaувah.*

*Chhaktiangan par an vul,  
Chhawkhlei ain .wn, chawngtlai, hawilo,  
Phunchawngpui pnai ba.vmtu,  
Thungsir leh mu.alhawih, chawnpui par.*

### BUNG 3 LUIPUI DUNG MAWINA

Mizoram lu pui dung hi kan zawh tawh hlawm ang a. Eng khân lge kan mit la ber le ? A in-ang lo nuai àwm e. Luipui dung hian ngaihawina leh mawina a nei hraapa réng réng a; luipui dam dual tlai ni nêma han fan vête ni a

nuam a, thlir lam apiang hian mit a la thei h'le zel mai Luipui chuan t'aupho a nei a, t'a ipho bâkah tu puisuthlah leh p'aiau ing buk a lo lang cham ta hmua'i mai a. Tiuphovah c'huan hn'm engeinaw tê tê, baxkhue tih angte khia to va, a kha hle ná a, luipui kam hn'm anuh vang hrim hrim i, kha ên êm chung pawha ngaoaa ei ta hrâ n hrâm pawh a'i ta n awm e. Khâ ti ên êm n t'ien chawk chawk chungin kan ei hrâm hrâm t'un Khawmua'ah hetiang tluka thil kha d nyhi awm pawh ni se'a kan ei duh k'et awm lo ve. Khai le, luipui dung mawina chi hrâng hrâng i han siwi teh ang.

1) A hmasa berin Mizoram luipui timawitu ber pakhat chu, a tui sîn tak hi a ni. Ram dangah han kal ila phai ram lamah chuan lui han hmuh tur a tam hle mui a, chung luipuite chu nu p.êt phut a ni fo ma.; in pawh chak-awm lo tak a ni llawm A hmel itawm loh a ig ngeun a tui lo va, a'i al pal puul a, a lum pérh purh a, tuihal pawh a tireh thei lo. Mizoram lui er wh-hu tlâng ran lu a ni a, a tui a sîn tha bik a, tlâng sâng atanga hâr nea lo luang, rawn inthium tih briat hliah hliah a vawt tlâng ral mai a, ia atâi a itawm hl. h hliah mai a ni. Lui t'ienkhatte phei chu a sim luat tuk avângin thûk lo leh pawnläng louhin a lang a, zuam sual a, dai ta maia tli tate pawh an awm fo a ni. Hetiang luipui tui sim tha hi, tlâng ram vûr tla tam si lo ramah chauh a awm a ni. Dân varanin vûr tlâk tam-na ra nah c'huan nipui lain vûr a tui a, tui a tilian a, lui tui sim a tinu leh thin a ni.

2) An tui tlāntu ramsaten an timawi.

Luipui dungah kan han ramvâk a, phai-ruang bûkah Lalruar ga-schnawt a lo inhrosa a, a lo phun nuah nuah a, pa tlenkhat tawn tâwk chu a han thîng tawh pang mai a. Tlái a lo ni a, luipui tui tlân tûrin ramâr uual, phai-ruang kâr aṭangin an lo chhuak dem dem a. Luipui kam ram chhengchhe hmun thîng bukah zâwng rual riak tûr an inkhawih te teng tung bawk a. Luipui dung kan zawh zêl a, ram khan tha kan han thleng a, sazuk tui in tûr.n tiau a rawn tum ve bawk a (Tiau tum tih chu, sazuk tui in tûr-in Tiau a lo thleng tih sawina a ni.) Luipui chung han thlir ila kil tinah sanghañ tui an rawn perh val pup pup reng bawk a.

Zân a lo ni a, luipui kamah bük kan han sual a, chaw ei kham titi khawchâng sawi zawa han mut meuh chuan zân a lo rei ta hle a, lui-pui dung sava lian bîruho an lo che tan ve a, lui rawng lam nge a hnâr lain tih pawh hriat hleih iheih loh aṭangin tlûm bul hian "Tui Tu," an rawn ti leh ta hlût hlût mai a; tleirawl deuh tân chuan muthilhna chi a ni lo. Phun nuah nuah, kôk rîih rîih te a lo awm leh ta zêl a, zân tumbung thlen chu awl tak a ni. Chutih nâk alai chuan, lui rawng lam aṭangin tu pa tehrêngin nge chuti tal a saruh hâk chu tih ngei mai tûr hian Kawlpusaiuhâk an tih mai chuan a rawn bei ve leh a, a tħbaiawm zâwnga i gai-tu tân chuan luipui dung chu, iħ'arau sħalho awm khâwmna em ni ta deuh chu le ! tih mai tûr a ni. Chutiang kârah chuan keipui hniak



lian tak hi a lo awm ve fo tawk si a, tuia tlâk lo hlaul awm bawk si nèn. Mahse hèng zawng zawi g hi kan ram luipui dung timawitu an ni vek a ni.

3) Luipua chêng sanghate hi Zoram timawtu an ni.

Kan ram sarghate hi kan ram tinuamtu leh timawitu an ni uh i chhut tawh ngai em? Kan zosapte klân kan ram sargha hi sangha tha chi a ni tih an hr a a, an ngaisâng hle asir. Hetiar gâng ram lvi hi sai gha tha chun no neih nân an hmarg duh bik a ni, an ti thin.

Kan ram luite hi chhim leh hmâr zawnga luang an ni a, khaw el hak lama luite chu chhim lam hawiin an luang a, khawthlang lam lui erawhchue, Mat leh Khawthlangtuipui tih loh chu hmâr lam hawia luang vek an ni thung a ni. Chhim luang leh hmâr lang liah hian sangha chi h'ang iam tak a awm a, amaherawh-chue ngahaâng, an tih hi khawchhak lam chhim luang. Tuipui leh Tiau l-h Tu chângah leh Matah cha'h a awm, sangha hnangthang tak a ni. A pianhn ang chi'an arbawm chhen zuih fawn a ane ter nai a 'ei lam fawh chui ang vél chu a ni. Sangha zingah chi'an a 'en mawi bera an sawi a ni. A sa a tu h'le; a hmui put a mawi bawk a, tlângvâl n an nula ngaihzâv ne nuih mawiza sawi nân an hnang thin 'Tuichâng nghavâng hmui putin a kelja nuh seih seih mai' an ti th n Zuk nia.

Dân narânin dum luia chêng sangha ai chuan lung khawka vek awm na luiah sangha a

tui zawk. Mizo ramı sangha sa tu'na lui hñin; than te chu, Tut lui te, Tuivai te, Tuichhang te, Tlawng te, Tiü te an ni a, henga sangha hi la ei tawh hla awm a, chün; zingah chuan Tut Ira Nghavak an tih sa chu a tui ber a ni; he luia san ha hi a thau bık avan'ın a u bık a ni; a rnavm, a cheng'a vl chenin a tui bık a ni. Tin Tuiva' sangha pa wh kht a tu' ve hle mai, a sanghate a han a, Nghahran'chal sū a th'm li zan mun han ei meuh chuan, "Minthi kan hlép man; e," uh mai tur za vng a ni biwk.

Mizora nah hian sangha chi tam tak a awm a, chung zinga a han hi ber ch i Thaichhawn-nu a ni; vawk teha sū n ruka han a awm thei. Thaichhawn-ni hi sangha phuh'ip nei lo a ni a, a pian hnang chuan luite dunga nghasárba (sárba) an tih hi an; ber. Mizo thawnthu-ah chuan, mihring sangha chang ta niun an sawi a, mihring an un hiuté, laibu te pawh a nei ve an ti a ni. A sa hi a eng dci h hlui a, chan:él hnaha fún reng chuan changdát te reuh té tê ih a chang thei an tih chu! Sangha ngam tak a ni a, li chhün;ah a bawh lai chuan khawih mah ila a tlan mai duh lo va, a mei lawkah a hlin theih an ti tñin.

Mizorama sangha tui berte chu, nhatun te, nghavak te, nghavang te, nghah angchal sa te a ni; nghatéah chuan ngilim sa a tui.

Mizoramah hian sangha manna tur a hrana hmun buitsah bık kan la nei lo va, mi ram anga sangha mantu hna thawk pawh kin la awm lo va; lui dung tinah hian mumal awm lovin sangha kan man a: ruin kan vua a, turin

kan hrai a, bom-in kan vawm bawk a, a note piang nlim tê chenin kan man bawk a, Mizorama sangha man dân hi khawvél pumpuiāh man dân bawlhhlawh berte zing ami a nih ka ring.

Ram chang kâng zâwkahte chuan, an rama luipui dungah te, dilah te, sangha a tam theih nân sangha tuipai lai an man pawhin, a tui cù u damdawi hmangin an enkawl a, an tikeu va, luipuiāh leh dilahte an chhuah leh vek thin a. A lo len huna a man thei theun an man leh tûrin an ti a ni.. Lèn âwngte pawh sangha note man lo tûrin a zau tâwk an rôl vek a, chu chu mi tinin an zâwm hrâm thin a ni. Chutianga an tih chinah chuan, chutiang ram chuan sangha sa an ei tam zâwk dain a, ram dangah tam tak an hrâlh chhuak thei bawk a ni.

Mizoram hi a dung tluanin luipui a thlûr sung mai a, tlâng chhip sâng ber ami pawhin a hnuai mîl nga vêl lekah luipui a nei thei zel a; kan ram lunc hi tihtak zetin humihalh thei ila, sangha tui ber chi ei sen loh kan nei ang a, ram dang mite chuan, "Mizoram sangha tîn a tha bik, an sangha a tui bik," an ti huai huai mai ang.

Mizoramah hian mi tñenkhatin sangha khawi an tan ve ta a; ram dang atangin sangha chi an la a, a ngeih hle chuan a tha ang; ngeih meuh lo chunga tih luih an tum erawn chuan a tih luih zel ariñ sim hma zâwk sela, Zoram sangha ngei hi vulh sela an hlawhtling hma

zâwkin a rirawm. Sangkate hi a lian chi a nih vângin a hlu a ni chuang lo va; a sa a tui êm, a pung duh êm, tih chauh ngaihtuah tûr a ni. Sangha tîn kan hmuh phâkah pawh hian, a lian sa an thun aün a te sa hlir an thun zâwk hi. Ka ngajih ve dân chuan kan ram sangha ngei, khawi chi, thil hrawmhraw ei thei (lung bâl liak lo) nghahrah leh nghasen te hi khawi sela, armahni chênnâ ram ngei anh avângin an hlawhtling thuaiñ ka ting.

Luipui dungah kan kal a, luipui chungah mit kan han lén ruai ruai a, sangha han perh chhin eih tûr pawh awm lo va, a reh thup mai chu, a khawhar thlák thei hlc mai. Luite dung kan han zawh leh, kaikuang tak ngial pawh han phar chhin eih tûr a lo awm ta lo va, chakai kaw vûng thar chhuah sîrh sérh a awm ta bawk hek lo; li mawng a bâl thîp thiap a, lungpui a bâl tlîk tlêk bawk a, nun ram khua a va har ta êm !

Hêng luidunga chêng, engamaha kan ngaih lohte hi kan ram timawitu an ni a, Luipui dunga kan ram mawina tivul leh tûrin theih-tâwp i chhuah theuh vang u.

#### BUNG 4 .

#### RAMSATE HI ZORAM TIMAWITU AN NI

Mizoram hi ngawpui zau tak tak awmna ram a nih avângin ramsa lian tak takte pawh

an awm a; chung ram sa lianho zinga a lian ber chu sai a ni. Sai hi tûn lai khawvëla ram sa zingah chuan a lian ber a ni a, a chak ber bawk. A chak dän an tehnah chuan Bulldozer naran tluk nuun an hua. Mizorama sai khawi loh, 1: m sai hante f. 11 laia sânté an ni thei a, chutiang chu a hnak pawh thlangra aün a lian zawk daih a, ngho meter 2 laia sei a nei thei a ni. A sa tam dän pawh a nép lo hle mai, a yumin bûk ta ile, kg. 5400 lai a tling thei a ni. A ngho hi m sing zawkie chuan hnâng angin an hlae thei a. Chemte fawng atân te, thil vawnna fawng utân te, thutthleng siam rân te an hmairg thin. Pathian Ichkhabuah chuan, 'Singho khuma zi mar,' tih a awm a. chuvângin ki um siam nân pawh an lo hmang thin a ni ang.

Hman lai chuan Mizo nula incheina pawimawh tak pakhat a ni ve a, saingho chu bengbeh atân an siam a, nulain an beh thin a, saingho bengbeh beh thei an in ti a, an chhuang hle thin a ni; chuvângin nulain nuta enaw, pa huaisen, pasaltha emaw an neih chuan an rula bengbeh tur saingho neih tumin sai siam an chhuak thin a, sai kah hrâm an tum thin a. Nulate chuan chutiang nuta neih chu an chhuang hle a ni ta ve ang, Nau awih hlaah pawh —

Mi û-te chu ram tuanin an kal;

Keia û chuan Tuilehluangah nghosai a tâwng e,

a tih kha. Heta keia û chuan titu hian a thian-te û ai chuan, a û chu pasaltha tak a ni tih

a sawi chhuahna a ni âwm hle mai. Tin, sai hi a lian hle mai a, a sa pawh a tui hle a, a lung leh a nawn hı a sa tui lai ber a ni.

Sai chu a ngho leh a sa duh vângin an kâp  thin a; he lehkhabu ziaktu ngei pawh hı sai ram chhuahnaah a kal ve tawh  thin a, sai ruang chhipzâwn a lo kil ve tawh a ni. T n lai naupang t n chuan, t n hma kum 40 lama kan sai ram chhuah chanchinte kha han sawi ta ila, thu ngaihnawm a ni tawh mai ang a, chuv ngin naupang l wm at n hm n laia han sai ramchhuah chanchin ka han sawi rih lawk ang e.

Pasal haten an f r hlothalawh an han zo fel a, sai ram chhuah an han ur ta a. Sai ram-chhuah hun tha ber chu, phai ram tuihul hun November a angin thlasik chhung a ni. Ni tin mai han ram chhuak t r p chang hlim tham tak mai h  silai mu chherin p um h an bial talh talh reng a; mahni ina chem bung leh tuthlawh tar an ia kh wm a, silai mu a: n an chher m m  thin a ni. Chutieng chu “th r mu” an ti  thin. Sai kah n n th r mute lo chu a tha t wk lo va, suan mu ang mai maite hi chu sai tar luruhah chuan a keh darh v k mai a, sai t n engmah tham a ni lo. Th r mu saihlum tiat tam t wk tak an chher hnuah chuan ram-chhuak t rin an inpeih ta a nih chu.

Kum 40 d wn lai a ni ta, khawthlang ka awm lai n pasal tha hnung zuia sai ramchhuah ka tum ve a, Thlasik vawh zual lai, December

thla ral lam a ni. Ram chhuak tûrte chu kan inhnu khâwm a, silai keng tûr te, sai kan k.h huna a nglo phawrh a tul tâka sai luruh thiak nân hreipui keng tûrte kan inruat sel vek hnun zan riak bêhfui tam tawk takin Teirei phai, tiau chhûm bawh hmur mai chu kan pan ta a. Khaw that dân leh ram tuihul tawh dân chu duhthusam a ni. Teirei panin luite dung kan zawh ta thluah thluah mai a. m'l thum vêl kan kal atang chian sai êk lian pui pui chu, a mau hnuh thluk kârah a lo let iem rum pang a. Ram chhuak ve ngai lo tân chuan chuan ral a ti tan titih deuh mai a.

Teirei phai chu kan zuk thleng ta ngei mai a, lui kama sai infiamna lamtual phiah faiah chuan kan pan tûr lam kawnga kal dân tûr kan han rel ta a. Pasalthaho chuan an silaite chu an endik a, tunah zet chuan vanneih chuan eng sa pawh hmuh theihna khawpa ram ril a lo mi ta, sai leh tumpang hniak, sazuk leh sanghal hnu a impawlñ chik nuk tawh mai a ni. Hetiang hian thu tuhiluk a ni—Vawnnah chuan Dampa pang kan hrut ang a, Hrangkhupa khaw hmun hnuai thêi thelh hmun hnuai pang per, zo len phai inthenna lai vela sai duh ram kan fang ang a, kan iak nghal ang; naktuk lamah Teirei mawng lamah kan kuai thla ang a, phai hmingthang deuh deuh Sengmataawk phai te, Maudo zawl te, Sunhlu lui kam zawl te, Tuinghalêng phai te hâwl vêl tûrin Hinâwng Bûk kan pan ang tih a ni.

Chawhnu herah Dampa tläng panin kan

inzui ṭan leh ta a, tūnah chuan sai ram ch̄huak tak tak kan nih tâk avângin kan kal dān pawh-in awmzia a nei ta hle mai. Pasalṭhanovin hma an hruai a, an hnung hla dei hvah silai keng lo hovin anmahnı hmu phâk chang chang zélin kan zui thliah thliah a; bengchhen pawh a rem tawh lo va, ṭawng mawi lo leh ṭawn: tlahawlh lam ang chi rèng rèng chu sawi khap tlat a ni. ‘Inṭawng pacahiat theih a ni,’ tih hi Mizo upate inzirtir dān a ni. A ram a ril sawt hle mai. Tūhma lama mihring lo kal tawhte sulhnu hmuh tûr eng mah a awm tawh lo va, amaherawhchu sai ram a nih avângin sai tluangpui (sai kalkawing)-te chu a zauvin a fai hle a, nihliap khuma kal theihna vek a ni.

Uisathiam rual sapela an han vak del del hi kan ang ber mai. Dampa ram mawngtam tan zawngin kan vâk zêl a, ruam pakhat kan han thleng a, thâwm nasa tak kan hre ta ! To lo thleng tûr ri hlerh hlerh ang mai hi niin kan han hria a, to thlen hun a ni si lo. Maupui puak ri pup pup hi ram tinah kan han hre zui leh ta a, chuta tang zawngin kan thil zawn kha kan hmu dâwn tih a chiang ta. Kan hnaih zêl a, an ninhlein leia an nawn sawh rik, tui-um khuang sawh rik ang kung kungte kan hre phak ta a. Pasalṭhahovin an silai thun, kah huphurhawm khawpa tamte an sit ṭan, mi zâm hma deuh chu zun a ch̄huak ta zut mai le !

Pasalṭhaho chu sai rual pêl tûrin an thawk phei ta a; an hnungzuiho kha chu kawr kam lei chhengchhe hmunah kan insaseng a, thingler-

ah te kan lawn a. Kan piah f'ng khat lek tûr-ah chu n sai rual chu maupui hmunah an tla dash nuai mai a, ram tinan cnappui chit sawm tur ang mai hian an n ruap ruap a. Pasa'thaho thâwm ngaithla chuan beng kan dawh reng mai a, an reh rei ta hie mai Nakin deuh-vah zawg le, thunt'ing ri tih hriat reng mai hian, Teirci phai ngewr dutin a han ri ta a. Chuveleh sai rual hlaw tlanchhe thawmin a han zui ta a, armahni tlatna hnun theuh atanga tluangpui man tûra maupui hmun an han kap-zut thawm natzia leh n'vaihthlak nawmzia enu iun thleng hian ka bengah a la châm Mau hmun kâng hi a ang berin ka hria. Kan sa kah kha a lo han deuh va, kan tuk thlu zo hauh lo mai. Sai hi chuti maia kah thluk theih a ni lo. A thluak tak emaw, a lung tak en aw suh sih loh chuan a tlu mai duh lo a ni. Kah khat chu kan chan ta.

Tûnah chuan khua a tlai ta, ni a tla dâwn hnai tawh a, kan ram chhuah ni khatna chu kan hmang zo ta a, Dampa ngawpui (Tûra Ramsa Humhalhra Huân-Wild Life Sanctuariy) ah chuan niah bûk kan sual a, Siällu (Laisua arg deuh, chu aia mawi zâwk) hnah hrueiah kan riak ta phawt a nih chu.

A tuk khua a lo var a, thlasik ni chhuak chuan Dampa tlâng pang chu a rawn chhun paw phuai mai a; zing ni chhuak lawmin vari-haw rualte chu ngawpui kil tin atang chuan an haw haw hluah hluah mai a. An hramin a an ber chu 'Fangra kawm' thin a ni. Hmar-

lam kan han thlir a, kan hnuai lawk atang chuan kan kal lehna tur Teirei phai zau pui mai chu tiauchhùm hian a bawh cham hmui mai a. Teirei phaiah hian ramchhuak thin te riahbàk hñun pahnñ hmingthang tak a awm a, Hmawngbuk leh Khuangthlibuk a ni. Hmawngtùk chu kan hnaih zawk a, Teirei lui kam chhengche chung zawla hmawng (sawh-hmañg) tar kawrawng pum tawh awmna a ni a. He hmawng himing chawi hian Hmawngbuk an ti a ni. Hmawng kungah êm chuan an riak lo va, awih pa gah khan zâwl chhe té, pah nei thlaiñ hñun tia lek bi a awm a, chutah chuan bik an sa a, a chhiat deuh apiangin rañ chhuak hnunung beite khñn an sa tha leh zêt thin a ni. Sai lakah chuan a muang thaw khat hle a, sai kewlh bik erawh chuan a ko tlânga thinghiñ a zuk hnük chhe hrâm thin a; sakei lakah erawh chuan a him chuang lo.

Teirei dung zawh zèlah Khuangthli-buk a awm leh a, chu chu Teirei kam zâwl tha laish, lui kam chaha ding a ni thung a, thing ler kak thuamah bük chu an sa a; a sâng hle mai a, thingah chuan kai an phuar a, thing tui lam chakkhai chu hruïn bêl an hling a, an zuk khai mai thin a. Cautiang chu, "fui bêl khai" an ti a ni. A lawn a har deuh nää, sakei lakah leh sai lakah a muanawm hle. Chumi tûka kan pan tur chu Hmawng-buk a ni a. Ram chhuak chung zela kal tur kan nih avângin kan ni ni kha ñan tawk a ni ang.

Tukthuan ei kham chuan kan tih dān pangngai tē bawk chuan pasalthah<sup>o</sup> chuan hma an hruai a, kan inzui kawi leh ta diah diah a, Teirei phai chu kan lāt thla leh ta a. Tūnah chuan sai bu zāwl tak tak kan lūt ta. Rani chhuak ve ngai lo tān chuan sai kawngtluang, lēn ang maia intan kalh tuak maia han kal chu zāmawm tak a ni. Teirei phaizāwl han zauziate lah chū, sawisēlbova zāwl tha leh zau hi a ni mai si ɔ, han hawī vel ilā awm lohna lam apiang hi sā ɪg zāwk vāng hian a hriat a, va kal leh iia kan awmna hmasa kha a lo sāng leh ta zāwk hian a va huat leh theih mai a. Tin, thingte rēag réng hi a sāngia a mai ê n̄ êm hlawn mai a, rilrua sū kawlh n̄na han inlenl<sup>ü</sup> chhin pawh hian kan chan túr chu a neaht ah w̄m sa iān mai a ni. Zāwng ang deuh hial i thing thiām tān lo chuan, chuti lawka hən lāwn kaina túr chi a tam lo kher mai a, rilru hi sū kawlh hmāah a tlān chhe sa deuh reng a ni

A chāng chuan maupii hmunah zāwng rualte an lo tla a, an hən tlānchhia a, sai emaw tūn keini pawh chu kan hūn tlānchhe ve ang dāwrh dāwrh thein a. Zēp nāk emiaw, sai kawlh hi a hlauhawm hle tak asin, chutih hun hma deuh hlekah pawh chuan, Serhmun lal tlangvāl huaisen tak mai chu, Teirei phaiah hian a ram chhuak a, sai chāl a kāp thlu rup mai a. Ani chu sai chūngah chuan a tlān kāi a, “Ka chiang e” a han ti a. Chutah sai chuan a nawn a han vilik a, tlangvāl chu a man ta a, sai chu a tho

leh ta a, a mi man chu a khup vuak nân a hmang a, a vaw hlum a, a hmet hrual ta hrep mai a. A râpthlâk kher asin. Sai chuan hetianga mi a man lai hian a thin a ur êm êm a, mi a diriam ve a, a hiâm nghuat nghuat thin. Chutianga a hrâm chu, "Heiâwt a her nghuat nghuat mai," an ti thin a ni. Mihring meuh a han tihlum kha a lâwm a, a diriam bawk a, chutiang chuan a hrâm chhûng zawng khân leiah a kein a rap hrual a rap hrual thin a ni, tiin upaten an sawi thin. Chuvângin sai kawlh tawnte hi thil namai a ni lo.

Vawi khat pawh kan thiante ram chhuak thâwm hriain sai kawlhin a zawng vak mai a. A kawlh êm êm a, a thâwm an hriat veleh awih pangah an tlân chhia a, an bâwmrâng phurh te chu thing bul thlâr karah an dah a, sai padâwp kawlh chuan a rawn hmu ta a, a zuk si chut chut chauh ni hian an hria a, a bâwmrâng te a ner chhe vek a, a buhfai ip te a nghovin a lo pir thler hman hle mai a lo ni; anmahni insaseng hman hlauh lo phei sela chu a chîl keh pheng phung mai dâwn a ni.

Teirei kam phai zâwlah chuan kan tum lam pan chuan kan kal zêl a. Kâwr pakhat kan han thleng a, chutih lai chuan thunling ri tih hriat reng mai chu kan piah lawkah chuan a ri ta dup mai a, tlân chhiat tûr nge la ngawih tûr tih ngaichânga kan awm lai chuan, au ri vau vau hi kan han hria a, "Lo kal rawh u, kan hlawhtling e," an rawn ti a. An awmna hmun kan va thlen chuan, sazuk tuai nalh zet

mai hi a lo tlu reng mai a. Kan chan dərh sawk sawk a, bâwm phur saten a then an phur a, a thenin kan zâwn a, pasa thate ram chhuah tibuai lovin an hnungzuitute chuan sazik pakhat mai chu kal ihloh lovin kan kalpui ieh ta mai a. Zanriah chhum hun tlâi tawh takah chuan kan riah tumna Hmâwngbük chu kan thleng ta a.

Zanriah kan han ei meuh chuan khua a lo thim ta chhulh chhulh a, meipui kan buatsaih a, meipui ai pahin a tûk lama ramchhuahna tûr hmun lam kan sawi tlâng a. Mut pawh a hun hnai tawh mai a, thenkhat phei chu me-pui vélah chuan râh hmun bëi ghelin nu chunegin an tî'i khawchâng a, chuh lai ciuan le, kan hnuai Teirei iuamih chuan sa tè lo tak th kriat rerg mai nwl hian ‘E Hei’! Lan ti hian a lo au têng ta chhuai mai a, kan tho nghâl sung sung a.

Kan pasalhaho chuan silai an chuh a, sai tluang fai lam hawün an thingthi ta sat hlawm a. An silai hlo thun tamzia leh a ihir mu chanzia lo hre sa tân chuan a kaw lam chang chu an chan a chau ngei ang tih kan han ring sa mai a. A tir taka kan rin dán chuan, Teirei phai sakei lian “sai rái” an tih thin, “**Hniak Liana**” an tih mai kha a lo che leh dâwn nûn kan ring theuh va. Chu sakei lian ciuan sai no, a pui dah hrante hi a chaw zawn hlanin a lo seh sak thin a. Mihring erawhchu a la seh ngai lo va; rumthaiah erawh a ching hle a. A hre thang tân chuan a rawl atang mai pawh

biān an h̄ē nghâl mai a, sakei dâng rûm la'-ah chuan, vûkvûk narân zinga vûkvuk pui ka-h ang hum hum hi a ni. Tin, sakei a lo nih chuan hmun chhengchhia leh ram rem kha a muanawm loh dân chu a inang vek a, zán thi a ni bawk si a. Upa thenkuat chuan, "Kan mu tha dâwn lo a nih hi," an ti sap sap taw a; chutih lai chuan a han hrâm leh ruai ruu mai a. A hrâm tawp lamah a rik dân atangin sai a ni tih kan h̄ē thei ta a. Kan th'aimuang leh ta zâwk a, hmâwng âwn kawrawng lam kan bel ta thung a ni.

Teirei phaia ram chhuah hi zawng ziatal leh nghosai ram ngang hi a ni a; silai han i hlek sela, pasalthate kuan: bâng châng hûn si tlâkna hmun aṭanga thawm hriat phâc rengah hian thingtang lo rap tlîk ri iek rek, leh io chûm thûm ang dep dep hi an awm ve zêl a Hetiang ringawt hi chu tumahin hlawh enah pawh an en lo va, pasalthate thian, Teirei phai mawitu leh khawhar hnènitu ang leka ngaih an ni. Amaherawhchu sa ruang duh tâvka chan hnu, miñui tînsan hnuah erawhchuva va kal leh ta ang ila, "Hei hî chû ka ta asin" an lo ti hlur awm hle mai; chuvâng chu a ni ang, kan urate khâñ, "Si channa hmunâh eng-mah theihngihilh tûr a ni lo va, theihngihilh palh pawh awm sela lam leh thuai tûr a ni ngai lo ve," an lo ti thin ni.

Thlamuang takin meipui vêlah chuan riah hmun kan bêng bel thei ta. Pasaltha silai kengin a ral̄ti lamah dai an do va, keini a mi

narān chu alai lumah, meipui hnaihah thlamuang takin kan mu ta a ni.

Atûk khua a lo var chuan, zîng takah tleirawl taimaten näl ûmin tui an chawi, eirawng an bâwl a. Pasalthaho zîng tho chuan ram vahna tûr phaizâwl hmingthang deuh deuh an han puang a; Maudo zâwl, Sengmatâwk zâwl, Tuinghalêng phai, Sunhlu lui dung ruamte chu an t'awh tûr hmun thlan chhuahte chu a ni ta; athen chuan. Rawide khâm hnuai vêl pawh an fang ang.

Hêng phaizâwl hmingthang deuh deuhte hi sai leh tumpang leh sazuk chênnâ ram a ni hlawm a. Hmawngbûk atangin chung rama sa chu an pel thin a ni Upate chuan ro an han rôl a. silai kengtu tin chu tlangvâl rinawm tâwk tak, ram chin hre ve deuh pakhat emaw, pahnih emawin zui sela, an ti a. Hetia zuitu an siam kherna chhan hi, eng pawh lo va tâwk sela, chinchang hre tûr leh inpuibawm thei tûra tih an ni; chutiang atan rem an ruat a ni tih erawhchu an sawi lang kher lo.

Bûk lo nghâktute pawh hlim tham tak kan la ni a, thing kan fawm a, chaw eina tûr vai-za hnah kan la a, pipu-te kan suih a, a hlim theih ve hle a ni. Ni khat chu, chhûn dâr 12 a pel zèn zawn tawh ang tih lai chuan Tuinghalêng phai lam ni âwm takah, thun tling ri tih hriat reng mai hi a ri ta dup mai a, a hlat deuh êm avângin hriat chian a har hle a. Zân-riah chhum hun vêlah chuan ramchhuakho

khat chu an lo thleng ta a, zukpui phurh tham zet tûr hi an va tuk thlu a ni tih an rawn sawi a. Chuta riah chilh nghal tûr chuan kan inpuahchah ta chung chung a, ram chhuak rual dangte pawhin he silai ri thawm an hriat atang hian riah bûk lam hawi vekin an lo kawi tan ve bawk a.

Zanriah chhum hun lamah chuan kan ir-hmu khawm ta vek a, chaw kan fâk a, sai ruang riah chilh tûr chuan Teirei mawng lam kan zawh ta a, Khuangthli-bûkte kal pel zêlin Tuinghalêng phai kan pan a, mual dung thui fê kan zawh hnuah chuan sai ruang chu a lo mu ta bul mai a, a bulah kan innghat a. Sa channa tûr luhkapui zau tak kan han siam phawt a, a dawtah a rôpna tûr rôp, hlam riat vêla sei, chhak lam leh thlang lam atarga sa-rôp leh phâk tawka zau vin kan han siam leh a, hetih lai hian athenin sa chan hna an lo bei tan mîk a.

Sai sa chan hi a awlái lo hle mai. A vun hi inchi khat laia chha a ni a, a ruarg chhip zawn lai a lo ni bawk a, pa narân tân chuan a chunga lawn kai ngawt pawh thil awlsam a ni lo. Sai lian pâwl deuh chu a nawn ngawt pawh sum ruklai a tling a ni. A vun chu chem lu ki hriam takin a thiangin kan han kik pawp phawt a; mau chang zumin sah pawh leh sah pawh chu kan thil zawm a, kan pawt fân vaka a vun chu kan hlai ta a ni. Chutia han hlai tawh hnu chuan a sa chu kan zai thla thei ta a; sakhi bung tia lek lek hian a

tihlawm kan theh thla ta mial mial mai a ni, Tin, a tihrawl han pui pui chu a hauai dawh záwlah kan chan dárh a, hrang khat lek leka chan sawm chu rap sei pui maiah khan kan vawm kai ta zung zung a, insi dalin, chhah hlei awm lovin kan dák a, rap sei pui mai hnuaih a tluanin mei kan chhem a, kan ur ta tluk tluk mai a.

Sai kawchhâng chu in rin ang a ni kher lo vang. Pumpui a nei lo va, ril hian bîk lai chauh a nei a; tin, a ril hmun ñhenki atah chuan vual nung hian fe fe hí a io awmkhâwm rem rum thin a, chu chu a kaw chhia an ti mai ñhin.

Sai sa chan zawh hnu, tlâi reih rawihah zanriah kan han ei a, zan.iah ei khamah chuan saisa urna tûr mau thing pu tûrin thalai lam kan kal ta sung sung a, zânlaï tleng zânui mau thing kan pu a, upa lamin an lo phel a, sa répna hnuai tluan chuan mei an tuah alh sen zuai zuai mai a. Mau thing put hawn apianga ei tûrin sai sa ti ñha lai kha tulin kan thil a, thuk hnaih tâwkah kan savh bui sur mai a, kan zarzo tum sakei lah n hriat phak lekah hian thawm a lo nei ve reng bawk a, intihthaih leh intihnat tum a awm lo bawk a, kan inngaihsak hman lo a ni ber mai; kan tñsan hnuah kan kuangbang ei nghâkin mei êng bákah a kuttum a lo liak ve mai mai rih a ni ber âwm e. Tlaivâra tuah khawp thing kan fawm hnuah sarêpna thuk bulah mut hmun kan rem a, mu chungin mau thing chu kan chhawm

zé̄l a, sa hem hmin kan Ბial reng bawk a. Sa chu kan ur tlaivâr a, khau a var meuh chuan sai puitling sa pawh pachang 20 tling lo phurh tâwk zeta zâng chauh a lo ni ta.

Mahni leng leng tûrin bawmrang kan tah ta a; mahni chan Ბeuh chu zo tawkin kan phur a; hlim takin kan haw ta a. Tûn tumah hi chuan sazuk leh sai kan kap a nih chu. Sai lute chu a lian si a, hawn theih ni hek lo, sazuk lu kan hawn a, kan sa hawn zawng zawng pawh chu “zukpui sa” tih vek a ni.

Kawtchhuah hla tâwk reih rawih atangin pasalṭhaín hlado an han chham ta vang vang mai a, tlâng an han thr a; chutah zet chuan in lam nunauhovin an lo hria a. Awm ngaih-na hre tawh kék lo, ram lamah ram chhuak hmuak tûrin apui anawiin an lo tlân a, a Ბhen-in thingpui an rawn khai a, hlim takin kan inchhâwk ta a ni.

Pasalṭha zînga ram chhuak ve ta chu, a kaptu ni lo mah ila, tawng a nuam ve hle a ni. Hetiang hun hi tawn fuh a har hle a, khâng laia kan Ბhiante pawh kha a tam zâwkin mual an liam zo ta.

Hetianga ram chhuak hlawhtling an awm châng hi chuan, Ბenawmi khawvêng kal ve lotekha sarêp inhleh den den a ni a, tul hnih tul thum laia rep ve tûr dawn chang a awm fo a ni. Hei hi hmân lai atanga Mizo khawtlâng nuna thil hlu tâk pakhat a ni a, khatiang hun kha Mizoram hian tawng leh ang i maw ! Tûnah chuan sai ram chhuah thu kan zo ta.

Hmân lai chuan Mizoramah hian Samak pawh a cheng ve fo va, tûnah erawh zawng samak chèn duhna tâwk ngawpui a awm tawh lo va, an himna tûrin rain reh a awm tawh bawk lo va, thangthar tân samak hmuh tur a awm dâwn ta lo a ni. Sa huan tha deuhte kan neih theih hunah erawh chuan kan la nei ve leh ang chu. Samak hi, samak tih takah a mak hle mai. Hmân laiin Mizo pi pute chuan samak hi ramsa huaisâr tak niin an sawi thin a, an han kah thluk hian a ruang hnaih hauh loh tûr a ni; a khu vut vut a, chu mi hip luh chuan thihna hial pawh thleng theiin an ring. Tin, a thusen hi a ral thei lo va, lei chhâung rilah a lut a, a khal a, kum tam tak chhâung a awm ren; tiin a ni an ti biwk. Chuvângin Mizoramah piwh tûn hma kum 60 dâwn laia an kahna hmunahte khân lei laiin samak thusen khal an la ziwing fo awm e. Natna chi tam tak tân damdâwi thi tak a ni an ti.

He lehkhabu ziaktu ngei pawh hian tûn hma kum 50 vêl laiah khân pumna damdâwi atân samak vun rawnhmu a ei tawh a ni. Tin, tûn laiin phai ram lâm Sahuana an samak khawite chu a zun lain súmdâwn nan an hmang bawk a. Gauhati sahuanah pawh samak zun pava khat (250 ml) Rs.2—12 in an hrâlh thin.

Samak hi ki pahnih nei chi leh pakhat nei chi a awm. Samak ki hi a man a to hle a, Kg. khat, Rs. 10,000/—(sing khat) laiin an hrâlh thin awm e. Damdâwi atân an hmang thin an ti. Samak a makna tak pakhat chu a kal

tawhnaah chuan ngil taka kal chi a ni. Thingluangte hi a hel ve mai mai lo va, a phur kanga a hnuaiah a lut tlang thin a ni an ti. A hetih avāng hian a notē pawh thingluangin a delh hlum sak thin a, chuvāng chuan an pung thei lo a ni, an ti.

Mizoramah hian ramsa humhalh hi a tūl ta ngawt mai, chuti lo chuan, kan ram min luah mawipuitute hi an rēm thuai dāwnin a lang. Hnam singte chuan an rama rōmsa te, savate hi an khawi ang maiin an duat a; an entawn tlāk hle a ni. Kum 1970 August thlaa khawvēl hmun tina tui a len chiam lai khān, Australia ramah pawh tui a lian ve a, Murray lui lian chuan Burma ngawruiyah, acres 71,000 laia zauvah chuan ramsa chi hrang hrang, Emmute, Kangkaroo-te leh sa dang te, a dang khawm chiam mai a, tui han hual chhūngah chaw nei lovin an tang thup mai a, Australia rama ran vulh mite chuan an ran chaw atāna an hnūm khēk, tēl lian pui pui 600 leh wheat ip 60 an thawh khawm a, ramsa humhalhtu pāwl (wild life officials) hmangin chung ramsa tam mangangte chu chaw an hlān a ni. Hei hi mihring in ramsate laka a tih tūr dik tak a ni. Bible chuan." Thil siam zawng zawngte ngei pawh chu, chhiatna bāwih ata iih chhuahin an awm ang a, Pathian fate zalēnna·ken tel chu, thil siam zawng zawngten a zar án zo ve tūr chu a ni.

Ramsa humhalhna hmun bik (Wild Life Sanctuary) te hi mi ramah chuan a awm thliah thluah a, chung enkawl nān chuān sūm tam

tak an seng Ბ̄in a. Keinin sakei lu man tēl phêt kan tum lai hian mi ramah chuan sakei tibblum chu lung ina khung emaw, tangka tam tak chawitir hiat emaw an ni zawk.

Tin, ramsate hian mihring hi an hlau hle emaw kan ti a, chuti chu a lo ni vek hauh lo mai; kan mitmeiah hian tihnat duhna an hmuh Ბ̄in avâng chauh hian mîn lo hlau a ni. Chu mi dikzia tihian nân chuan hêngte hi han sawi ila Ramsa hi, sakei emaw, chinghnia emaw laka a mangan takzet chuan mihring awmna lam a pan zèl zawk a ni. Kum 1964 vêl lai kha a ni ta'ng; ni khat chu Chhawrtui khuaah khian ram aṭangin thuro hi mutêñ a rawn um kawi zawr zawr mai a, a man lek lek Ბ̄in a, nakinah chuan Pn Lalzâpa inah a thlawk lût ta ngawt mai a, ani lo hmu reng chuan, "Lo haw rawh, lo haw rawh, thlaplâng iêng iêng suh" tiñ a lo la a, tâl iêng iêng a tum lo a, a kutah chuan a awm hle hle mai a; nakinah chuan paikawng-in a khuh a, duh tâwka a ei tûrin bulfai a hui a, puar takin a ei a. Khua a lo tlailem chuan, Pu Lalzâpa chuan, "Khai le, hei i mut a hun dawn tawh a, i in leh loyah va riak leh ta la, tûnah zawng eng mah hlauh tûr a awm tawh lo ve, tûn hnuah pawh hlauh i nei phawt chuan, mîn rawn zawng nal nal ang che; hetah i pu, engmah hlau lo ka awm hi," tiñ tawngkam tha takin a chhuah leh ta a. Mizo zîngah hetinga rilru pu kan lo nei hi chhuah awm ka ti hle mai.

**Mission Vêngthlangah pawh hian mi pakhat**

in Hauhuk a khawi a, a pi chuan ni tinin a awm tain a. Hauhuk chuan hlauh a neih apiangin a pi hnênah a tlân var thin a, a pi âwm nghengin a biru thin. Mihring angin a hritlang ve thei a, a hahchhiau va, a khua te a sik a, a pi hnênah pangchang takin, a pi mal-chung lukhamin a mu a, a rum hlât hlât thin. A chang chuan tap ve ni âwm takin a ngik faih fain thin. Tin, mihring ang bawkin naute duhn! pawh a nei ve hle mai. Vawi khat chu he trauhuk hian mi naute puak lai, puana an lukhûp hi a hmu a, zâwîtén a keu va, a biang-ah a va fâwp a, a khuh leh ta mai a; a mak kan ti hle. Hengte hi zirtir avângâ ti a ni lo va, mihring zingah a chêng a, ama rilru puak chhuak ngatun a chhia leh a tha hriatna neih ang chin hmangin hetiangin a ti thei a ni. Ke pahnih chauhvin thui tak tak a kal thei a, thinga a chetla han fak chuan a uang ve thei êm êm a ni. Thil han pêkin a lâwmzia a tilang thei bawk. Infiam a ngaina a, naupang-nêni infiam nuam a ti a; tidundahtute chungah a lungawi lohzia a tilang thiam hie bawk. Hêng ramsate han hmuh hian an zahawm hle, mai. Keini nga h ngawt ai hi chuan, mihringah hian beiseina an lo nei sâng zâwk daishin a lang.

Kum 60 lek chhung hian kan rama ramsa lian deuhte hi a lo vâng ta hle a, a la awm chhunte hi humhalh tha ve thei ila a va tha dâwn ên ! Hêng — sai, (samak zawng kan nei ta lo) ramsial, sazuk, sathâr, zâmphu, hauhuk, ngaubuang, saphu, sahuai, vapual, chingpirinu, chhimbuk lian sialki nei (ungau— a hrâm thin

hi) vaâwk, vavû, varihaw, vakul, koro (hei hi sava hlîm thei ber an ni) saphai.

Ramsa humhalh thu hî sawrkârin khapna leh thupêk nei mah se, mitin dân leh thupêk zawm kawnga kan rinawm himasak loh chuan, hlawhtlinna a awñ thei lo. Mî ramah engunge ramsa an hamhalh that theih, kan tih chu in mi mal tûn hî sawrkâr dân siam lakah anmah-ni chauhva an awm pawhîn an lo rinawm tlat mai thin a lo ni.

Pu Pasena chuan sâp rama a awm laia a pu sapa Mostin Lewis nén sa pêla an ra n vih thu a sawi ka la hrereng a. Mostin Lewis nén an ram vak a, sazupui te, ram varak te hi an zawng thin a. Sazupui ram tla an va phâwk ta a, (sazupui chu sâpho sa duhzâwng tak a ni) an han kah diwn chuan sazupui chu thirlénin a lo dang ta a, a awk ta chat chat mai a. Pu Pasen chuan, "Kap rawh, kap rawh," a ti a, mahse Mostin Lewis chuan, "A tang maengang a nih saw, kan kah chuan ka pa a lâwm lo vang," a ti tlat mai a. A tlân chhuah huna kâp tûrin a in ring a, mahse a han tal chhuah meuh chuan an kâp leh hman ta si lova an hlawhchham phah ta a ni. Hetiang hian ram puitling zâwkah chuan nu leh paten an fate hnenah khawtlâng dân leh thupêk zawm tûrin an zirtîr a, an fate chu nu leh pate thu zirtîr zawm tûrin an rinawm leh a; ram nuam a lo awm ta thin a ni. Chutiang chuan ti ve thei ila kan ram chu ram nuam hmingthang a ni ang a, keini pawh kan hlîm zâwk ang. Kan

ram timawitu ramsate i humhalh tha deuh deuh ang u.

## V. LEI CHHUNGA SUM SIKTUI AL :

Mizo pi puten phaiah mi dang an awm tih an hriat hma daih aṭang tawhin Mizoram hian a chhunga chēngte chawm nān chi tui al nēn a lo nghâk reng tawh a ni. Chi lui hlutzia hi kan la hre deuh deuh dāwn a, kan ram ei sen loh chi tui al chu a thlawnin a luang ral reng a ni. Mizorama chite hi vai chi pangngai, awrpuar vēng thei lo chi ang hi a ni io va, awrpuar dan dāwi an ni zāwk. Chuvāngin hmasang aṭangin awrpuar damdawi atan hmang a, an hlaah pawh —

*Awr puar chu lengi i hlau em ni ?*

*Dap chi kual khung lallai runah kan leng e,  
A hnaiin hnai lo ve awr puar zawng; an lo ti  
zuk nia.*

Mizoramah hian chi tui a tam mai; chung zīng-ah chuan hēngte hi a hmingthang deuh deuhte chu a ni :—

1) **DAP CHI** : Tut lui thlangah, Phailēng ram leh Dāmpui ram inkārah Dāp lui kamah a awm a. Tuipuibari panna lamlian atangin hnaitē a ni. Mizorama chi tui hmingthang ber a ni a, hmān lai chuan khaw hla tak tak aṭangin chi seh lākna berah an hmang ḫin. A tui hi awr puarin a ngeih avāngin, a vēl khua-

ten an teng fo Ჰhin a, a tui pawhin an chawī Ჰhin. A tui chu an lum a, tlem ulēnun an in Ჰhin a ni.

2) **HMAWNGZAWL CHI :** Aiduzawl ramah khian, Hmaungzawl an tih ramah chi tui a awm a. Hman lai chuan hla tak aṭangin an rawn teng Ჰhin a; a tui pawh a al hle. Thālah chuan a lui dung chu a chi rēpōn a vār uar Ჰhin a. A chi tui hi bullutin a tlān huai huai Ჰhin. Mizoram aṭanga ten phākah Hnahlān ram ep Burma ram chhūngah Dārkhai chi leh Chivu a awm bawk.

3) **BAWNG CHI :** Hriangtlāng leh Siallukawt inkāra Tuisang fintu kawrteah Bawng chi a awm. Hmān lai chuan an teng huai huai Ჰhin. Awrpuarin a ngeih avāngin an ngaisāng hle.

4) **CHITE :** Rawpui ramah, Aizawl leh Lunglei inkār kawng lamah Chite luiah chite an tih chu a awm bawk a; vai chi awm hna chuan chhim phei khaw tam tak rīn bēr a ni.

Hēng lo pawh hī sih tui al leh chi tui sawi tūr chu a la tam mai. Chuvāngin Mizoram lei chhūng rīlah hian chi lung hian pui pui a awm a rinawm.

Tūnah chuan chi tui chi a siam dān (chitenn dān) lo sawi tawh ila, a tūl huna kan thawh nghāl theih nān. Tūna ka chi ten dān sawi tūr hi, Dāp chi khura an tih dān a ni.

Khai le, chi teng tūrin i riak lut ang aw ! Chi chhuan khang hmaa chhuan kang lāwk

nân bêl lian pui pui, Tawmkai bêl aia té lo kan hawh khâwm tûr a ni ang. Tawmkai bêl tih han a len lamah bithliah chin a nei a, a lai kiara khâpruk chin chunglam hi a ni a. Khâpruk chiah chu hawh atân bêla chhiar chin a nîh avângin 'Tawmkai' an ti a ni. Kan bêl hawh chusen man a nei ve vek tûr a ni. Chutiang bêl lian chu 10 lai reih kan tum ang chu. Tin, buhfaï zân 5 riak tal kan keng tûr a ni. Thawhñanniin kan riak lut ang a, Inrinniin kan hawng hman hrâm ang.

**Riahluh ni :** Chi khura kan riah luh 'n chuan riah bûk kan sa phawt ang a, a awlsan thei ang berin sethamin kan sa duai mai ang. Tin, chi tui chu kan chi tenna thuk, Hâr nérr a inhlat deuh avângin chi tui chhûn khâwmna khur Hâr bulah kan s'am tûr a ni a; lei khu kâwng thleng dâwn laia thûkin kan siam ang a, chu chu "Rûm" an ti a ni. Tin, chi tu chhuanna tûr buatsaïh a ngai nghâl bawk.

**Har—** Chi tui chhuan kangna tûrin hâ thlûr thum siam a ngai a, thlûr khat sei zawn, chu kan bêl neih chhuan theih tâwk dâna e tûr a ni a. Bêl kan ngah deuh chuan hlan hnîh laiâ sei thiaw pawh a ni mai thei e. H hâr pathum thlûr hi hâr khata ngaih a ni pheikhawk bun khatah pahnîh a awm lo the lo ang hi a ni. Kan la hre zel ang.

**Har hmasa ber (Har khatna an ti bawk)**  
Hlam hnîh vêla seiin, thing hringin siam ti a ni. Thing chur a dung zâwngin kham phav tûr a ni a. Kan bêl chhuan tûr rem tâwki

a inkar zelah thingtuai hring bâwk avâng tan zawñgin kham leh zêl tûr a ni. Tin, chu thuk seipui mai chu kan thing kham lang lo lêkin hlum tiiban “**Haibuan**” an tih chuan bêl chhuan tlar hnuah zut phui vek tûr a ni. Hâr tawpa mei khu chhúahna tûrah chauh lo chuan mei khu emaw a alh emaw a chhuak rêng rêng tûr a ni lo. He hâr zutna tûr **Haibuan** hi chi tuia tihal, suka ngûn taka den ban a ni tûr a ni; chu chu a that bîk avângin lungtête pawh an pawlh ñhin.

Hâr tlar hmasa bera an bêl chhuantlarah chuan chi tui kha an chhuang so ta bulh bulh mai a, a al ta sawt a, chutih hun'lai chu “**chi tui sawi**” an ti a, hâr tlar hmasa ber chu “**chi tui sawi hâr**” a.nih chu. A bêl chu “**Tui lum bel**” an ti a ni.

**Har hmasa ber :** Hâr siam dân chu hâr khatna ang chiaha siam tûr a ni. Hâr khatna hrul chiaha siam tûr a ni. A chhan chu hâr khatna tui kha duh ang tâka sawi a nih hnuah hâr hnihilna bêlah hian dah luh tûr a nih vâng. a ni. Heta bêl chhuan hi chu, “**Al bel**” an ti. Tui lum bêl aþanga an rawn chhûn luh kha hetâh hian chhuan kang tûrin meiin an ur ta vut vut mai a, chia a chan hma chuan chhuan rêng tûr a ni. Hetâh zet hi chuan bêl pawh a rim tawh kher mai. Chi hmêl a lan leh lan

loh, chi teng thang mi thiam khân an en vat vaf mai a, chhûn zân zawmin chawl miah lovîn chhûna thawk leh zâna thawk an insiam a, an uñ teng thin. Tûnah chuan chi hmêl a lo lang ta, a chawhna fianah chi a lo kai ta that that mai. Engnge tih leh tûr ?

**Har thumna :** He hâr hì chu bêl tereuh tê tê, tam tak chhuanna tûr a "nih avângin hmun zau deuh awhin khawithlâr ang chuka tih kuak hâr siam tûr a ni. Chuta bêl chhûan tûr chu "Chite bel" tih a ni a. He ehite bêl hi, Hainbuau hñum den ban tha tak añanga siam tûr a ni a. Bêl kum narân maia siam tûr anih avangin chi kg £ lek lek tih khang theihna tâwk tûr ngaihtuabin thing tan bial zuih. deuhvin bêl chu an siam zung zung mai a, an han tiro tha a; hâr thumnaa chuan an chhuang ta dul mai a. Chutah le, hâr hnihilnaa chi hmêl lo lang tawh, chi tui khang tûr kha an dah lüt ta zung zung a.

Hâr danga thing an tuah ãng bawk khân an han ur veleh a, chi tui khang tûr chu kurtai khang tûr ãng chiah hian a phul suah suah a. Chu mi phûl ven nân chuan chhawhchhi den ñip an pâi ran mai a, a liam tûr kha an han theh zeuh va, a reh zel mai a; sei lo téah chi khawn a lo chang ta a ni. A tirah chuan a

la nem hle a, chutih lai chuan, ‘**Chi hmai i hnawih ang**,’ an ti a, chi khaltîr chung lam chu rawthing tâng kualin an huih hiau biau va, mam tha tâwka an siam hnuah, bël atangin an la chhuak a, vaiza hnahn emaw an tuam a, “**Chi rap**,” an tihsh chuan an ur chang ta thin a ni,

Hâr siamna thing hring Haibuana an han zût kha, “**Chawm bun**,” an ti a. Kan hâr kha chawm bun rawh u, an tih chuan, kan hâr siamna thing kha, chirhin zut rawh u, tihna ang a nih chu.

**Chi** tui vawi khat chhuan tikhâl tûrin ni khat leh zân khat, mar pâta mei tuah a ngai a ni.

Hetjanga ti hian kan pute chuan vai chi ngai lovin an khawtlâng an lo chawm thin a ni. Dap chi tui khu a tam avângin hâr 100 a chawm zo an ti thin a ni. Tin, a tui al dân (salinity) chu 1.10 % vêl a ni a. Tuifinriat tui al dân tlângpui hmun thuma then hmunkhat (†) vêl a ni.

## V. A CHHUNGA MI CHENGTE MAWINA

A chhunga mi chêngte mawina chu kawng hrang hrangin lo thliar ta ila—

1) **Rinawmna :** Mizote hi mi rinawm tak tak kan ni, kan han tih lai hian ḡhenkhat chuan, chuti chu a ni thei dâwn em ni ? Mi riñawm lo tam tak kan awm si a, hēngte hi mi rinawm-ah kan ngai em ni ang ? tiin min zawt lēt ngei ang. A dīk hle bawk e. Hnam tin zingah hian mi rinawm lo, bum hmang, rūk hmang, dawt sawj hmang chu an awm vek a, sualna hi chu a inthəhmun tiang hl̄e mai; sual dān erawh chu a inchēn lo hle thung a, hnam khat zingah rau rau pawh mi sual engemaw zāt awm mah se, a hnam pumpui thl̄irin mi rinawma ngaih tlat an awm a, hnam ḡhenkhat zingah chuan mi tha tak tak leh rinawm tak tam tak awm mahsela hnam rinawm lo leh rūk hmang hnama ngaih tlatna a awm leh bawk a. Khawvēlah hian fel famkim hnam an awm rēng rēng lo va, huaisen vek hnam pawh an awm bawk hek lo, mahse tehna tiāngpui a awm a, chu chu a chhūngā mite tehna leh a pawn lam aṭanga tehtute tehna aṭangin lāk khawm a ni ber a ni.

Hmasāṅg aṭangin Mizoram timawitu chu a chhūngā mi chēngte kan ni ḡhin a. Hmān laia Mizo chanchin chhinchhiahtute chuan Mizoram an hanuh dān chuan, mi an rinawm a, an huaisen a, kawm an nuam a, mitin tān ḡhian tha tak an ni, an ti ḡhin. Chutih lai chuan thing-

tlâng lama chêngte chuan an in an kal bosan dâwn pawhin tala-in an kah ngai lo va, thing-fâkin an kawngkhâr an do mai a, an duh tâwk êm êm thin a ni. Hetiangâ miin an kawngkhâr an lo do chuan, tamahin luhluih tumin an hawng tawh ngai lo. Tûn thleng hian thing-tlâng hmun thenkatah. chuan an la ti âwm e.

Thenkhatin kan thenawm mi rinawm lo kan tawn fuh avângtein Mizo zawng zawng rinawm lova sawi kan duh mai thin a, hetih lai hian pawn lam atanga min thlirtute mit hmuhah kan hnam zepui lan dän chu a lo lang thin a. Chüng atanga a lan dän chuan, Mizote hi rintlakah an ngai tih a lang hle a ni. Indopui I-naa Mizo tlangvâl 2,000 hnam tin zînga an zûk tel ve tum pawh khân, an hotu Sáp offi-  
cer-te khân mi rinawm tak niin an hria a, an duhsak hle a, hnam dangte nêñ an intihbuai tum pawhin Mizo thu chu thu dik tak a nihzia an hre thin a ni. Mahni hnam insitna hi a na thin a, keinin engmah lova kan inngaih aiin hnam dang hian Mizote hi min ring zâwk a ni âwm mang e tih tûrin thil a awm châng a tam mai,

Vawi khat chu ka vai lem chan laiin (sipai -tan lai December ni 25, 1945) rôlin kan zin a. Kulaura Rail Station-ah khuan (tûnah chuan Bangladesh-ramah a tel ta) rôl a inthlâk dâwn

a, bungrua kan la chhuak a, rēl lo thleng tûr nghakin kan chawl a. Chutih lai chuan ka bula vai sipai pakhat chuan, “Ka ঢিয়ন, কা বুংগুড়া হি মেঁ লো এন সক লা, চাও কা বা এই এ,” আ তি আ. A bungrua chu ka kutah a dah a, a kal ta dāih mai a. Kan inhre ngai si lo va, a hmuh̄ pawh kan la inhmu ngai bawk si lo va; chu lo rēngah pawh, kan kiangah a vai pui dang a rawn kalpuite an awm tho si a, mi rin dān êm êm chu mak̄ kā ti hle a; kei pawh chuan rinawm takin ka lo enkawl sak ve ta mai bawk a. He thil hi chu han sawi tham pawh a ni lo zāwk a, kēima chunga thil thleng, ka lo hriat chian anih vāng maia sawi ka ni a, mi tam takin hēng xia chhuan tlâk tak tak sawi tûr an ngahin ka ring.

Tin, Mizo hnam pum tân chhuah tlâk tak mai lō th'eng chū i han sawi teh ang. Sáp ram lam mi, missionary-te India ram aṭangin an haw dawn a; an hniak hnung rawn zui tûr leh an mawhpfurhna chelh tûrin kan Mizo I.A.S. pachal, India sawrkārah pawh hna lian chelh mēk leh kai sāng tûra an dah mēk Pu C. Lalrema leh Pu Lalchuangliana te, tāhawh tak meuhva an han ngēn tlat mai khān Mizo mize tlāngpui lan dān a tichiang hlein ka hria a; Mizo hnam tân an chhuanawm ngawt mai. Tin, Mizoram buai tantirh 1966-a tân chhiat lai pawh khān Chotelal Seth chhan an tangka,

thingrem khat tlata an bilh chu, an mite leh Vai, Silchar lama tlanchhe dang an tam vei nêñ, an thenawmpa, Upa Lalrinliana Silchar kal tûr zûk han thawn ngawt mai bawk a. Him tak maia a han thlen a, a han ~~hla~~ thei ta mai chu mak an tiin, hahipin an sawi a ni. Eng vâng nge ? Mizo a nih vâng a ni mai lâwm ni ? A va chhuanawm êm ! Hnam dang tihdân zirin kan rinawmna hi i phatsan lul lo vang u. ‘Mizo a ni, a tidik ang” tih hlawh zel i tum ang u.

**2). Huaisenna :** Mizo hnam hi hnam huaisen tak kan ni a; kan thlahtute atang rêngin indo mi, indo thiam, huaisen tak kan ni. Kan tlêm êm avâng hian khawvél hriatah kan lang tham lo chauh zâwk a ni. Indo hrât mi an nih entir tûr chuan an khawsakna kan hmuh theh zînga han hla ber chu Khampat kûlh a ni a. Chuta an kulh siamte han hmuh chuan an vél mite tan pawh tûn thlenga ngaih pawimawh thamin hna an thawk a ni. Hnam huaisente tuh thiñ dan aingin “Hnam Thuthlung” an siam a; an thuthlung chham hnan bûngpui phei chu tûn thlengin kawliho pawhin an la zah êm êm a ni.

Hetiang hian Thuthlung an chham a — “He bûngpui zarin lei a khawih hunah kan lo kir leh ang” tiin. He Thuthlung hi Kawl puithiam-

ho hriatpui niin an sawi bawk. Tûn hma kum 50 v  l lai tawhah kh  n chu b  ng   ang chuan lei a lo khawih ta ngei a. Chutah a v  la K  wl-hote chuan. "Luseiho an lo kir leh d  awn, an b  ng ph  n z  aiin lei a khawih ta," an ti a, an ki  nsan ta sung sung a ni tiin an sawi   hin. Kan thliahute lo sawi l  awk ang ngei chuan b  ngpui z  arin lei a khawih hnu chuan Mizo an p  m lut   an leh ta a. He b  ng bul ngeia han innghat hm  sa ber z  inga mi pakhat, Pu Kap-thuama chuan, "A bula pawnthuah kan han nghah ni chua  n, b  ng kung ziding ber chu a lo tlu tawh a, a tliak hlim a la ni nghe nghe a, a hnah a uai sul chauh a lo ni, a z  ar a  ang-a kung bran insiam (a tiangte) erawhchu a la ding z  l," tiin a sawi a. He a p  eng la ding z  l hnah hi ka kawl a, Aizawl Museum (Thil-hlui dahkh  wmna in-ah) hmuh theih a ni ang. Mizo thuthlung hriatpuitu hnah ngei a nih av  ngin a' hgaihs  n awm   m   m a ni. He-tianga Thuthlung,   hangtharte bawhzui leh tur siam hi, hn  m kawlhson leh-sakhaw mi ch  n d  n a ni.

Mizoramah hn  m hlang tak leh tawng pakhat chauh hmanga Vai len thlenga kan lo la awm thei te kha, kan thliahute huaisen v  ng a ni a; hn  m ti  m khatiang, mahni hn  m indo ve fo si mahni ram ngei neia kan la awm kha kan

pasal̄haten huaisen tak leh chhel taka Mizo hnam hi an lo vawn him vang chāuh a ni.

British hnuaiā kan awm hnuah pawh sawrkār sipaiāhte kan ṭang a, Mizo sioai ṭanna pâwl chu a huaisen pâwl an ni ve zēl a. Kan tlêm tham êm a, Mizo sipai sîng li sîng nga tal hi chu awm ve thei ila, mahni hmazâwn chu kan su awng thei hle zēl ang tih a rinawm. India Hmâr Chhak ramah hian Mizo hnam kan tlêm ber a, sipai hnaah erawh chuan a lang ber kan ni aṅg e, ti ila kan ti sual lovang.

Indopui II-naah khân khawvêla hnam huaisen bera an ngaih Japan râl kha kan dep a ni a; Mizoramah an lo lut zauh zauh tawh a; chutih lai chuan, Mizo tlangvâl, sipai atân an thlan bang ( an huat thu ni suh sela) infawk-khâwmin Lushai Scouts (Ral hmatâwng sipai) an din a; Burma sipai thénkhat leh British officers tlêmin an ho va, sipai rualpui hma-thehah an han ṭang a, Japanhovin Lushai Scout-hovin hma an hruai tih an hriat chuan an lo zám ve êm êm a. Kan Mizo tlangvalte ât vângah chuan kan puh phal bik lo vang a; an Mizo nihna dik tak an han chhuah ta mai a. Japan sipai ṭanhmunte chu ram pik pawh ni sek sek, an dâj bawrh bawrh zéi mai, chutiang taka ti ngam chu Japan Maub zawng tak a lo ni a; an vânnieh asiain thi leh hliam awm

mang lovin, an hma zâwna Japan râl chu tha-hnem tak thatin an um chhuak fai vek a ni.

Japan-ho chuan Lushai Scouts-ho huaisenzia chu mak an ti hle mai. Lushai Scouts-ho zînga officer thenkhat pawhin huaisen tangkapui tha, Military Cross an hmu nghe nghe a, chung zînga officer pakhat chu, Jemadar Than-thianga, Tanhril khuaah mi a ni a, tunah chuan Luangmual khuaah a awm a, Fresbyterian Kohhran upa a ni ta.

He indopui lai vêk hian, Mizo sipai ten hna an thawh that vang a ni nai thei a, an huaisenzia khân hmêlma thinlung hnehnâ thûk tak a neihtîr vâng a ni mai thei a, sipai rual lian pâwl khat hmingah chuan, "Lushai Brigade" tih a awm a, an zîngah vawi khat chu ka lêng lüt a, Mizo tawnga biak tur an vang hle a ni. An Brigade hmîng vang han hna thawk tha pâwl tak an ni nghe r ghe a ni.

Kan Mizo pasaltha tawngkam mawi leh hriat-reng tlakte kha i han tar lang hlek teh ang :

"Taitesena chuan," Tlân chhiat nan ke ka pu lo, a ti thlawt mai a. A thiän, sakei bawhbeh lai chhanin a nun a chän ta a ni. Khuangchera chuan, "Mihring ka hlaub lo va, silai mu erawh ki cho ka hlaub va, mahse ka hmu thei dawn si lo va, kmoh theih loh chu han hlaub ngaihna

**ka hre lo,"** a ti a. A ɻhian chhan avangin râl kutah a thi ve ta. Pu Lalchhîrga (Pu Lal-hmuaka pa) chuan," Ka t̄henawmah tanpui ngai thawm hrerengin ka ngawi mai th̄i dawn em ni?" a ti a. A t̄henawm tuaɪna rápt̄lák tak mai chu a beng dai thei ta.

Huaisenna hi kawng hnihilin a kal thei a; mi dang tân phurrit siam zâwngin a huai theih a; hetiang hi chu pasalṭhate huaisennaah an ngai ngai lova; mi kawlhsen, mi tawrawt, mi nunrâwng an ti zâwk a ni.

Huaisenna dik tak chean, t̄henawm khaw-vêng a titlamuang a, ch̄tan ngai a chhan a, thudik a ṭan ngam a, a thiam lohnaah thiam lo chan a chang ngam bawk ɻhin. Mi hetiang hi pasalṭha dik tak an ni. Mizoramah hian pasalṭha dik tak kan han tar lan tâk ang hi tam tak kan mamawh a n:. Chutiang mite chu an ni, hla phuah thiam pu Rokungan -

*Kan pi kan pu mihuaite,  
Dan tha kha mawi kan ti;  
Thian chhan thih an rgam fo thin,  
An hming a thang bawk si; a lo tih kha a ni.*

Pasalṭha dik takte hi, Mizoram pârmawi an ni a; Saron phâia Lili pâr vul ang an ni.

**Tlawmngaihna :** Mizovin Tlawmngaihna kan han tih ang tak hi chuan sapṭawngah pawh tlawm-

ngaihna tihna tak hi chu a awm lo, zâk han ti a ! Mizo riiruah chuan a chiang nghaf iar si a. Mizo hnam pianpui a ni. Hnim hling-neite chu awm lo sela chuan Mizoram chu Tlawnngaihna pâr chul ngai lovin a vûl reng tûr a ni a; hnim hlingnei to ve theihna rama kan chen avâng hian hnim hlingnei thlawh fai hnâ c'iu thangharte kutah a awm.

Mizo tlawmngaihna hi hre thiam lo tân chuan a âtthlâk hle mai; tûn lai thangharte hian kan hre thiam lo sâwt hle nghe nghe a, hnam dang mitin kan thlir ve ta em ni aw, tih tûr a ni. Mizo hmân lai mite chuan, "Thu khuh" kan tih hi an ching hle a; tlangvâl zualkova an kaltîr te hian 'a thi' ti ngawta sawi ai chuan' a na zual e' an tihtîr zâwk ñhin a, chu chuan a lo tuartu tân a ziaawm hret zawk mai thei tih an hriat avâng leh chutiang tak chuan lo dawngsawng rih sela an duhsak zâwk vang a ni. Kan hrilh tûrte athuin hei hi a ñha zâwk fo vang. Tin, thil tam takah chuan a ni taka sawi aiin thu khuh taka sawi hian mi a tipachang thei êm êm zâwk bawk a ni.

Entir nân Riljam tak hnênah, "I ril a tám em ? hei chhang i ei duh lâwm ni ? an han ti

a. Mizo tih dān dik tak chuan “A tām lo ve, ka ei châk lo ve, ei zāwk rawh u,” a ti mai ang. Engatinge tām reng si tām lo, a tih? A ei duh reng si, engatinge ka ei châk lo ve a tih? Hei hi Mizo tlawmngaihna, Mizo vêk lo chuan an hriatthiam ngai rēng rēng loh tûr a ni. Mizo tlawmngaihna dîk tak chuan, mi dang a duhsak zâwk ḥin a ni. Tin, chu lovah, mahni duh ang leh nih dān ang ang sawi chhuak phawng phawng mi hi, Mizo rilru tak chuan a ngaisâng lêm lo. Muin a mamawh leh an thîl tîhsak theih chu mi dangte bengvâr leh ngaihdân anga an tih tûrah an dah zawk ni âwm tak a ni. Heta ṭang hian alâwm, nun dān mawi, mi bengvâr, mi ning-khawng hriat leh hriat loh a lo lan chhuah tâk ḥin ni.

Mizo nula pakhatin in a lo nghâk a, mikhual a lo kal a, nula innghâk inah chuan a châwl a, “Thingpui ka’n lum ang che u,” a ti a. Mikhualte chuan, “Kan châk lo ve,” an ti tliar tliar a. Hnam dang bengah chuan, mikhualte chuan thingpui an in châk lo, an tui pawh a hâl lo, an riltâm lo, a tâwk e, a tha e, tih chu a rik dān tûr a ni mai. Mizo nula dik tak tân erawh chuan, an lo kalna a hla hle a, an ril a tâm ang, an tui pawh a hâl ngei ang tih chu a ngaih dān a ni ta daih mai a; thingpui a lum ta sauh sauh a; thingpui so hmain

rapchung sira êm hlui ung kher khawr atangin banre hmin ṭha tak tak thiâr hnîh thiâr thum lai kha a rawn phawrh ta zung zung mai. Mikhualte khân bâihla an duh tih thu an sawi hanh lo mai, thingpui pawh an châk loh thu an sawi ngei mai. A mak hle mai ti rawh u. Mahse kha nula khân mikhualte chân a han inchântirin. an tui a hâl ang, an ril pawh a tâm ang tih kha a hre thiam vek a, chuvângin thil tûl a tîp theih apiang chu a ti ta thuai thuai mai a ni. Chu chu a ni Mizo tlawmngaihna awmzia chu. A lo dawngsawngtu nula chu, nula bengvâr an tih chu a lo ni ve ta a ni. Hmangaihnain hmangaihna vêk a phût a; rinna chu thiltih tel lo chuan a famkim lo ang bawk hian, Tlawmngaihna tipuitling tûr leh châwm lian zêl tûrin Bengvârna a pawimawh a, mi tlawmngaite bawk hi mi bengvâr an ni thin. Chu chu Mizo nun, a thiaraü lam taka tinuamtu leh min tipumkhattu a ni.

Hnam dang, hetiang nun hre thiam ve lo zîngah chuan hna han thawkho ila, min han chhawk tum sela, kan la hah lo ve tiin tlawmngaiin han tang der ila, a la hah lo, chhawk a duh lo, an ti mai a ni. Kan Mizo tlangvâl ram danga awmte pawhin an sawi fo thiin a; mi hnam zîngah chuan thiante hi han lai ila, min han chhawk dâwn a, pêk nghâl mai loh

chuan, a la jâi châk a ni an ti mai a, mi chhâwk an tum leh tawh lo, an ti ̄thin a. Mizo tlawmngaih dân hre thiam lo tân chuan, Mizo chuan thlân laih an chak khawp mai te an ti mai ̄thin an ti a ni.

Thukhuh tih thu chu han sawi zawm ta zêl ila, Mizo rilru dik tak pu lo tân chuan hriat thiam a va har dâwn' êm ! Thanga chuan buh phur 50 lai a thar u, mahse a ̄thianten "Thanga, buh engzat nge i thar" an ti a. Ani chuan, "Sawmnga vêl lêk a ni" a ti a. Thanga hian dâwt a sawi ringawt em ni le ? Mizo ni lo thlirna aṭang chuan, Thanga hian dâwt a. sawi a ni. Mahse Mizo pângngai tân chuan a briat sa mai; phur 50 phâng lo a nei tih a hriat mai a ni. Buh tehna ̄tin te hi a lo inang chiah lo va, atlinga sawi aia tlêm lo ni ta sela a zahthlâk hle ang. Chuvângin nei tama inngaia nei tam si lo nih ai chuan nei tlêma insawia lo neih tam chu a zahthlâk lo zâwk a ni. Mahni nih dân a chhuang zâwnga sawi fo mai nîh âi chuan, chhuang tlâk an nih lohzia sawi ̄thin mite hi kan ngaisâng zawk fo a ni. Bible pawhin, "Mjin fak che rawh se, nangma kâia ni lovin," a tih kha. Mi tlawmngaih tak bulah chuan bengvâr chhuah hrâm thei ila a tha êm êm ang.

Tlawmngaihna leh Bengvârnâ inlâwm tawn

thiam tał a hman hi Mizovin pî pu ro hlu, hnam darg hriat phâk loh kan chhawm a ni a, Mizo nun ram tinuamtu, hnam dang tihmu h zawk tûr thil a ni e. Hnam dang nun dân mawi lote hnawlin tih dân tha leh mawi apiang i châwisâng zêl ang u.

**4. Intanpui tawnna :** Mizoram tinuamtu tak pakhat chu, kan intanpui tawnna hi a ni a, vahsân lâk a lo hun a, thawk thei lo deuh pa hrisêl lo leh rual ban zo lo an lo awm a. In-khaichhuak ang u, an ti a, mahni lâina pawh ni chuang lovin thenawm khawvêng tlawmngai rual an pung khâwm a, hlawh pawh nei lovin, lo zo harte an han zagh sak ta mai a; Mizo nih ava tinuam êm ! In sa awm sela kan inpu tawn a; damlo tânpu ngai awm sela, nula leh tlangvâlin tlâivârin hun rei tak tak chhûng an menpu a, thil tûl engkim an tih sak a; hetianga inpuih tawnna hi Chanchin Tha nèn pawh a inmil chiah mai a ni.

Ni khat chü, Aizawl atanga Sairang panna lamliana ka kal laiin hla taka tlangval rual mi zâwn lo kal dâm dâm hi ka hmü a; kan han-intawh chuan, an mi zâwn chu ka han en chiang a, vai nu dik tak, hnartengenga dâr kual lian fê vuah ngat hi a lo pi a. A zâwn-tute chu Tanhril tlangvalho an lo ni a, an khaw bula Vai bawngpu nupui nau chhiat damdâwi

ina dah tûrin an rawn zâwn a lo ni a. Vai-vêng aṭangin, vai vêng ṭhenkhat kal tlangin an rawn zawn a ni a, mahse vai tlangvâl chu zuk tel hauh lo va ! Hêng Mizo tlangvalte hi phût luiha-lo kal an ni bîk lo va, hlawh nei tûra rawih pawh an ni bawk hek lo. Eng kherin nge rawn tîr ni ang le ? A chhan chu Mizo tlangval an ni a; ṭaṇpui ngai tûrin, anmahni thu ngatin an lo chhuak a ni. Mi dang pawh anmahni pui tûrin an phût lo va, an sawm bawk hek lo. He Mizo tlawmngaihna, Mizo nuna pâr mawi ber mai hi, Mizoramah hian vul reng rawh se.

Hla phuah thiam Pu Rokunga chuan, Tlawmngaihna hlutzia hlain hetiang hian a phuah a -

Kan tlâng, kañ ram a hrинг a mawi,  
Tlâwmngaihna pangpâr mawi a vul;  
Rangkachak leh lunghlu aiin,  
Chu pangpâr chu a mawi zâwk e.

Aw tlâwmngaihna hlu, aw, nunna pâr,  
Kan tlâng ram nuam hmun sângah hian;  
Kum sâng tam tak pawh ral mah se,  
Zamual liam lovin ding reng rawh.

Ka châwi ang che sakhrming hluanin,  
“Zo nun pâr mawi” ka ti ang che;  
I mawina rimtui lêng vêlin,  
Ram tin kil tin a fêng del del.

Tûn lai khawvêl hun tharah hian,  
 Tharin' pâr ang lo vul leh la;  
 Kan thiam, kan fin timawi tûrin,  
 Kan thinlungah lo chêng leh rawh.

## VI. RI MAWI RAM :

Mizote hi zai ngaina mi tak kan ni a, hla phuah pawh keimahni phu tâwkah chuan kan thiam hle a ni. Hnam mawl, A,AW,B, pawh kan neih hma daih aṭangin, hla phuah lamah kan lo hmingthang hle tawh a, hmân lai Mizo hla phuah thiam Pi Hmuaki an tih chuan a phuah a phuah mai a, a thil hmuh apiang mai li hlain a phuah zêl mai a. Chutih laia mitê chuan, 'Pi Hmuaki hian ṭhangtharte phuah ve tûr awm lo khawpin hla a phuah zo dâwn takngial e, tiin a nung ḡhungin an phum ta ringawt mai a ni,' an ti a. Amah phumtute ngei pawh chu, hlain, "Nâua te u, tha tê tê khân min han chilh rawh u," tiin a la phuah zui leh ta zêl a ni an ti.

Tin, zai lî mah pawh hian kan hmingthang hle bawk a. Hmân laia zai thiam ber chu Buizova a ni a, a hmêl a chhe hle nâa, a duh tawka lunglêng tak maia a han zai chuan Sunhlu hnahte hi a til er er mai a ni an tih

chu. Tûn lai kan zai thiam hmîngthang ber zinga mi Zira Hnamte te hi Sunhlu hnâh pi khawpin an zai ve tawh emaw chu le.

**Lehkha** thiam kan lo ngah tâk hnuañ pl ci hi chuan, rimawi tum chenin kan lo thiam ve ta hle a, mi rama hna engemaw thawka hñ kal châng pawhîn Mizo tlangval sawm rial vël han awm chuan tingtang tum thiam pâl ih khat hi chu kan awm ve thei zel a ni.

T'n, kan nula leh tlangvalte pawh hi an aw a tha ve hle mai. Zai thiam kan ngah mai, hei hi kan vânneihna a ni. India rama vai zai thiam zawng zawng zah dâwn lai, zai thiam kan nei hial âwin e. Radio-a la zai ngai lo zai thiam tam tak kan la nei a ni. Kuni za-bi 21 lamah khî chuan India rama zai thiam ber hnam kan ni tawh ngein ka ring a ni.

Mizo hla phuah ngei, Mizovin mi hram zînga an sakin tha an ti hle thin a, an thin lung pawh a hneh êm êm thin a ni. Ka ral-thuamna ka dah ngam lo, tih te, Aw Halleluia Lalpa ropui ber, tih te, Pu C.Z. Huala phuah, Dam lai tuipui fawn piah lamah chuanin, tih te hi hnam tin bengah pawh a ngaihnawm kumkhua dâwnin a lang.

Hla hi mi rilru sawi chhuahna thu a ni a. Hla ngaina mi chu mi lunglêng thei an ni châwk thin a, Mizo hnam hi hla ngaina mi kan nih chuan, mi lunglêng thin mi kan ni tihna a ni a. Mi lunglêng thei tak mi chu, mi zaidam an ni duh hle a, chuvângin Mizote hi mi zaidam tak hnam kan ni tih kan hla ngainat dânah hian a hriat a ni. Chuvângin zaithiam leh hla phuah thiamte hian anmahni chang an iinchâwimawi lo va, Mizoram an timawi a, Zoram Pârmawi an ni ve a ni.

Kan sawi tâk ang khân, kan tlâng ram ngaw-pui mawi tak te, luipui dung te, ramsa te leh sava te, sik tui thiang leh al tui tak te, a chhûnga mi chêngte leh kan rimawi te tangruai hi Zoram Pârmawi a ni a, tûn lai khawvél sualna chi hrang hrang, thlêmna hautak zet kâra an lén lai hian, kan pi leh puten Mizoram timawi tûra an theihna leh an rinawmna zawng zawng an lo entîr ang khân; thanghar-te hian kan Zoram Pârmawi tivul zêl tûrin theihtawp i chhuah theuh vang u.